

ASSOCIATION INTERNATIONALE DES ÉTUDES BYZANTINES

**BULLETIN D'INFORMATION
ET DE COORDINATION**

No XVI ANNÉE 1991

ATHÈNES - THESSALONIQUE 1991

ASSOCIATION INTERNATIONALE DES ÉTUDES BYZANTINES

**BULLETIN D'INFORMATION
ET DE COORDINATION**

No XVI ANNÉE 1991



ATHÈNES - THESSALONIQUE 1991

ASSOCIATION INTERNATIONALE
DES ÉTUDES BYZANTINES

Président :

I. ŠEVČENKO, Professeur à l'Université de Harvard.

Dept. of the Classics —319 Boylston Hall—
Cambridge, Massachusetts 02138.

Secrétaire Général :

J. KARAYANNOPULOS, Professeur à l'Université de Thessalonique.

Université de Thessalonique — 54006 Thessalonique

Siège :

Centre de Recherches Byzantines

av. Vassiléos Konstantinou 48 - Athènes 11635

Responsable de la Rédaction :

J. KARAYANNOPULOS, Professeur à l'Université de Thessalonique

Université de Thessalonique — 54006 Thessalonique.

Table des Matières

Avant propos	Page 5
--------------------	-----------

PREMIÈRE PARTIE

A. QUESTIONS ADMINISTRATIVES	
1. Composition du Bureau Internationale	9
2. Composition des Comités Nationaux	9
B. ACTIVITÉS DU BUREAU INTERNATIONAL	21
C. ANNONCE DU COMITE D'ORGANISATION DU XVIII ^e CONGRÈS INTERNATIONAL DES ÉTUDES BYZANTINES	33

DEUXIÈME PARTIE

ACTIVITÉS DES COMITÉS NATIONAUX	
1. Recherches personnelles	55
2. Grands Projets-Oeuvres collectives-Séries et collections-Revues	87
3. Dissertations	99

TROISIÈME PARTIE

COLLOQUES - CONGRÈS - COURS	105
-----------------------------------	-----

QUATRIÈME PARTIE

PERSONALIA	109
------------------	-----

CINQUIÈME PARTIE

IN MEMORIAM	113
-------------------	-----

AVANT PROPOS

Je suis heureux de pouvoir présenter grâce à la collaboration des Comités Nationaux, ce XVI^e fascicule du BIC à temps dû.

La réunion-intercongrès de Thessalonique (novembre 1988) a voté pour conserver le mode d'édition actuel du BIC, qui doit par la suite paraître annuellement.

À la suite de cette proposition de publication annuelle et pour que le BIC puisse répondre aux attentes des membres de l'AIEB, j'ai expédié aux Comités Nationaux une circulaire contenant de nouvelles propositions nécessaires pour l'amélioration du BIC.

À partir de nos propositions ainsi que de celles reçues des Comités Nationaux, j'ai esquissé le schéma suivant que les responsables des Comités Nationaux sont priés de suivre pour la rédaction de leurs rapports.

Chaque rapport doit comprendre les listes suivantes (qui doivent être rédigées sur feuilles séparées):

1. Une liste alphabétique des écrivains et leurs travaux (sans distinction entre travaux sous presse et travaux en préparation), divisée aux catégories suivantes:

a) Instruments de travail (repertoires, bibliographies, corpus, dictionnaires, catalogues de manuscrits etc.)

b) Bibliothèques - Archives

c) Paléographie - Codicologie - Diplomatique

d) Numismatique - Sigillographie - Héraldique

e) Littérature - Langue - Editions

f) Histoire: 1. politique 2. interne

g) Théologie - Histoire ecclésiastique

h) Philosophie

i) Art - Musique

j) Droit

k) Sciences

l) Relations culturelles avec d'autres peuples - Influences mutuelles

m) Géographie - Topographie - Ethnographie

- n) Histoire des études byzantines
- o) Archéologie
- p) Epigraphie

Remarques: a) Prière de ne noter que le nom de l'écrivain et le titre du travail sans aucune autre indication.

b) Prière de ne noter que deux ou trois travaux au plus par auteur.

2. Une liste alphabétique des oeuvres collectives et des grands projets (sans distinction entre oeuvres sous presse et oeuvres en préparation).

Remarques: a) Prière de ne mentionner que le titre de l'oeuvre collective, le nom du responsable (et le cas échéant les noms des collaborateurs) et le no. du fascicule traité.

b) S'il est nécessaire indiquer en trois ou quatre lignes l'évolution du grand projet ou de l'oeuvre collective.

3. Une liste des dissertations contenant le nom de l'auteur et son thème.

Remarque générale: Prière de ne pas répéter les travaux déjà cités, mais seulement renvoyer au no. (et page) du BIC, où ces travaux ont été cités.

4. Une liste de nouveaux livres parus dans l'année qui précède l'apparition de chaque numéro du BIC, (p.ex. dans le BIC de 1992 paraîtront les livres parus en 1991). Si ce renseignement est accompagné par le livre paru, la rédaction va prendre soin d'en publier une notice bibliographique dans le BIC.

5. Une liste des symposia, congrès, réunions etc. (thèmes, lieux, dates) prévus pour l'année qui suit chaque fois à la date d'apparition de chaque numéro du BIC (p.ex. dans le BIC de 1992 paraîtront les symposia, congrès, réunions etc. prévus pour 1993).

Pour finir, je prie les Comités Nationaux de respecter ces règles de rédaction ainsi que le délais d'envoi (octobre de chaque année), afin que le BIC puisse paraître régulièrement.

I. Karayannopulos

ASSOCIATION INTERNATIONALE DES ÉTUDES BYZANTINES
BULLETIN D'INFORMATION ET DE COORDINATION

A. QUESTIONS ADMINISTRATIVES

Comité de l'Association Internationale des Études Byzantines

B. BUREAU INTERNATIONAL

Président: M. G. ... Vice-Président: M. ...

Première Partie

Membres: M. ... M. ... M. ...

A. QUESTIONS ADMINISTRATIVES

1. COMITÉS NATIONAUX

ARMÉE D'ÉTUDES

Président: M. ...

Vice-Président: M. ...

Président: M. ...

Président: M. ...

Membre: M. ...

Membre: M. ...

Membre: M. ...

ALLEMAGNE

Président: M. ...

Vice-Président: M. ...

Président: M. ...

Président: M. ...

Membre: M. ...

A. QUESTIONS ADMINISTRATIVES

Composition du Bureau International et des Comités Nationaux

1. BUREAU INTERNATIONAL

Présidents d'honneur: H. AHRWEILER, † A. GRABAR, H. HUNGER, B. LAVAGNINI,
† P. LEMERLE, ST. RUNCIMAN, D. ZAKYTHINOS.

Vice-Présidents d'honneur: H.-G. BECK, M. CHATZIDAKIS, O. DEMUS, A. DOSTAL, J.
M. HUSSEY, K. WEITZMANN.

Président: I. ŠEVČENKO.

Vice-Présidents: D. ANGELOV, K. BROWNING, B. FERJANČIĆ, M. FRAZER, A. GAR-
ZYA, J. IRMSCHER, A. KAMBYLIS, C. MANGO, D. OBOLENSKY, E. POPESCU.

Secrétaire Général: J. KARAYANNOPULOS.

Trésorier: M. NYSTAZOPOULOU-PÉLÉKIDOU.

2. COMITÉS NATIONAUX

AFRIQUE DU SUD

Président: J. H. BARKHUIZEN.

Vice-Président: B. HENDRICKX.

Trésorier: E. BREDEKAMP.

Secrétaire: H. F. STANDER.

Membre: Rev. H. WINDELL.

Adresse: Prof. Dr. B. Hendrickx, P.O. Box 91172, 2006 Aucklandpark - Johan-
nesburg, South Africa.

ALLEMAGNE

(Angesichts der augenblicklichen besonderen Situation der deutschen Byzantinistik werden auch in dieser Nr. des BIC noch wie bisher beide Vertretungen angeführt).

Président: A. KAMBYLIS.

Vice-Président: H. HALLENSLEBEN.

Secrétaire: G. S. HENRICH.

Adresse: A. Kambylis, Mittelweg 90¹¹, D-2000 Hamburg 13.

Président: F. WINKELMANN.

Vice-Président: A. EFFENBERGER.

Secrétaire: W. BRANDES.

Membres: B. BÖTTGER, H. DITTEN, B. DÖHLE, G. FUCHS - GOMOLKA, K. HALLOF,
G. CH. HANSEN, H. KÖPSTEIN, K. P. MATSCHKE, I. ROCHOW, TH.-M. SCHMIDT,
K. TREU, U. TREU.

Adresse: Dr. W. Brandes, Seumestr. 30, DDR - 1035 Berlin.

AUSTRALIE

Président: R. D. SCOTT.

Secrétaire: B. CROKE.

Trésorier: A. MOFFATT.

Membres: S. GRISHIN, E. M. JEFFREYS, M. J. JEFFREYS, J. MOORHEAD, M. RIDDLE,
A. SHBOUL.

Adress: R. D. Scott, Department of Classical Studies, University of Melbourne,
Parkville, Victoria 3052.

AUTRICHE

Président: H. HUNGER.

Vice-Président: J. KODER.

Secrétaire: W. HÖRANDNER.

Trésorier: F. HILD.

Membres: H. BUSCHHAUSEN, G. HERING, O. KRESTEN, O. MAZAL, P.E. PIELER.

Adresse: Institut für Byzantinistik und Neogräzistik der Universität Wien,
Postgasse 7, A-1010 Wien.

BELGIQUE

Président: A. LEROY-MOLINGHEN.

Vice-Président: M. J. MOSSAY.

Secrétaire: M. J. NORET.

Membres: Mgr PAUL CANART, CHARLES DELVOYE, MAURITS GEERARD, PATRICIA
KARLIN-HAYTER, le P. FLORENT VAN OMMESLAEGHE, EDMOND VOOR
DECKERS.

Adresse: 4, Bd. de l'Empereur, 1000 Bruxelles.

BRÉSIL

Président: ANGELA COMNÈNE.

Trésorier: ALEXIS R. COMNÈNE.

Secrétaire: G. KAMBANI.

Membres: R. BEZANGER, D. CERNOVODEANU, TH. FOTIUS, L. MUNTENESCU, A. THOMAS.

Adresse: 505 St. Laurent Blvd. suite 106, Ottawa K1K 3×4, Canada.

BULGARIE

Président: D. ANGELOV.

Secrétaire Général: V. TĀPKOVA-ZAIMOVA.

Membres: V. BEŠEVĻIEV, P. PETROV, V. GJUZELEV, I. BOŽILOV, P. ANGELOV, G. BAKALOV, CHR. MATANOV, A. DJUROVA, E. BAKALOVA, L. MAVRODINOVA.

Adress: Prof. D. Angelov, Président du Comité National, Bd. Christo Kabakciev 79, Sofia 11.

CANADA

Président: SHEILA D. CAMPBELL.

Secrétaire et Trésorier: FRANZISKA E. SHLOSSER.

Membres: PATRICK T. R. GRAY, DIMITRI CONOMOS, ROBERT BARRINGER, MARTIN DIMNIK, A. R. LITTLEWOOD, A. MOURATIDES, M. N. OIKONOMIDES, DANIEL SAHAS, J. G. VIOLETTE, DOROTHEA WAYAND, M. WOLOCH, E. ZACHARIA-DOU-OIKONOMIDES, R. SINKEWICZ, J. WORTLEY.

Adresse: Fro. S. D. Campbell, Pontifical Institute of Mediaeval Studies 59 Queen's Park Crescent East, Toronto, Ont., M55 2C4.

CHILE

Adresse: Prof. Alejandro Zorbas, Universidad de Chile, Facultad de Filosofía, Centro de Estudios Bizantinos y Neohelenicos, Casilla 10136 Santiago.

CHYPRE

Président: C. HATZIPSALTIS.

Secrétaire: TH. PAPAPOPOULOS.

Membres: B. ENGLEZAKIS, A. MITSIDES, A. PAPAGEORGHIOU, A. STYLIANOU.

Adresse: P.O. Box 1436, Nicosia.

DANEMARK

Président: K. FLEDELIIOUS.

Vice-Président: O. SMITH.

Secrétaire et Trésorier: A.-M. GRAVGAARD.

Membres: L. HJORSØ, J. RAASTED.

Adresse: Centre d'Études Byzantines, Institut d'Histoire, Université de Copenhague, Njalsgade 102, DK.-2300 Copenhague S.

ESPAGNE

Président: ANTONIO, BRAVO, GARCÍA

Secrétaire Général: PEDRO BÁDENAS.

Trésorier: NATALIO FERNANDEZ-MARCOS.

Membres: JAVIER ARCE, MIGUEL ANGEL ELVIRA, JOSÉ M. EGÉA, MOSKHOS MORFAKIDIS, JUAN VALERO.

Adresse: Prof. Dr. P. Bádenas, C/Duque de Medinaceli, 6; E28014 (Madrid).

ÉTATS-UNIS

Président: GEORGE MAJESKA.

Vice-Président: ROBERT NELSON.

Secrétaire-Trésorier: JOHN BARKER.

Membres: SLOBODAN ČURČIĆ, IOLI KALAVREZOU-MAXEINER, GARY K. VIKAN.

Adresse: Dr. John W. Barker, Department of History, University of Wisconsin, Madison, Wisconsin 53706.

FINLANDE

Président: PAAVO HOHTI.

Secrétaire: MITRO REPO.

Adresse: Phil. dr. Paavo Hohti - Finnish Cultural Foundation-Bulevardi 5A -
00120 Helsinki.

FRANCE

Président: CÉCILE MORRISSON.

Secrétaire: JEAN-PIERRE SODINI.

Trésorier: ALAIN DUCELLIER.

Adresse: Collège de France (Annexe), Centre d'histoire et civilisation de Byzance, 52 rue du Cardinal Lemoine, F-75005 Paris.

GRANDE BRETAGNE

Président d'honneur: Sir STEVEN RUNCIMAN.

Président: ANTHONY BRYER.

Secrétaire: MARGARET MULLETT.

Tresorier: MICHAEL CAREY.

Membres: ROBERT BROWNING, DAVID BUCKTON, AVERIL CAMERON, ROBIN CORMACK, SIMON FRANKLIN, STEPHEN HILL, J. M. HUSSEY, PAUL MAGDALINO, CYRIL MANGO, Sir DIMITRI OBOLENSKY, LYN RODLEY, CHARLOTTE ROUECHE.

Adresse: Dr. M.E. Mullett, Dept. of Greek & Latin, the Queen's University of Belfast BT7 1NN; Prof. A.A.M. Bryer, Centre for Byzantine, Ottoman and Modern Greek Studies, the University of Birmingham, P.O. Box 363, Birmingham B15 2TT.

GRÈCE

Président: M. CHATZIDAKIS.

Vice-Président: M. MANOUSSAKAS.

Secrétaire Général: J. KARAYANNOPOULOS.

Secrétaire Adjointe: M. NYSTAZOPOULOU-PÉLÉKIDOU.

Trésorier: L. VRANOSSIS.

Membres: CH. BOURAS, N. DRANDAKIS, M. THEOCHARI, S. TROYANNOS.

Adresse: J. Karayannopoulos, Université de Thessalonique, 54006 Thessalonique.

HONGRIE

Président: ZOLTÁN KÁDÁR.

Secrétaire: THÉRÈSE OLAJOS.

Adresse: Zákány utca 12/a - H- 6724 Szeged.

IRLANDE

Président: G. WATSON.

Secrétaire: T. N. MITCHELL.

Membres: M. J. McNAMARA, J. CRONIN, J. J. O'MEARA, C. LUIBHEID, J. V. LUCE, G. L. HUXLEY, R. G. USSHER, T. FINNAN, A. SMITH, J. DILLON.

Adresse: Academy House, 19 Dawson Str., Dublin 2.

ISRAËL

Président: DAVID JACOBY.

Adresse: Department of History. The Hebrew University Mt. Scopus IL-91905 Jerusalem.

ITALIE

Président: ANTONIO GARZYA.

Secrétaire: RICCARDO MAISANO.

Trésorier: LUIGI TARTAGLIA.

Membres: CARMELO CAPIZZI, ANTONIO CARILE, FABRIZIO CONCA, ENRICA FOLLIERI, ANTONIO LABATE, GIUSEPPE SPADARO.

Adresse: Associazione Italiana di Studi Bizantini, c/o Prof. Antonio Garzya, via Simone Martini, Parco Mele C, I-80128 Napoli.

JAPON

Président: SAHOKO TSUJI (Mrs).

Secrétaire: SHIGEBUMI TSUJI.

Trésorier: INO-OUYE.

Membres: Y. NAGATSUKA, K. SHOJU, S. SIGIMURA, E. TAKAHASHI, H. WADA.

Adresse: Shigebumi Tsuji, Department of the Science of Arts, Faculty of Letters, Osaka University, I-I Machikameyama, Toyonaka, Osaka - 560.

PAYS BAS

Président: H. HENNEPHOF.

Secrétaire et Trésorier: W. G. BROKKAAR.

Membres: W. J. AERTS, W. F. BAKKER, Mme A. BOEKE-VAN RIJNBACH, Mlle K. N. CIGGAAR, A. J. M. DAVIDS, J. A. J. VAN DIETEN, Mme A. M. VAN DIJK-WITTOP KONING, P. ERINGA, A. F. VAN GEMERT, J.M.M. HERMANS, H. HOKWERDA, D. HOLWERDA, M. KIEL, Mme M. A. LINDENBURG, J. H. A. LOKIN, Mlle C. ROZEMOND, N. H. VAN DER WAL.

Adresse: W. G. Brokkaar - Universiteit van Amsterdam - Byzantijns - Nieuwgrieks Seminarium - Nieuwe Doelenstraat 16-18 - 1012 CP Amsterdam.

POLOGNE

Président: O. JUREWICZ.

Vice-Président: W. CERAN.

Secrétaire: H. CICHOCKA.

Membres: M. BOROWSKA, M. DABROWSKA, A. DWORAKOWSKA, M. DZIELSKA, B. FILARSKA, J. HARASIM, L. KALINOWSKI, P. KRUPCZYNSKI, A. RÓZYCKA-BRYZEK, M. SALAMON, S. SKOWRONEK, M. STAROWIEYSKI, T. WASILEWSKI, E. WIPSYZKA-BRAVO.

Adresse: Al. Armii Ludowej 6/134, PL-00671 Warszawa.

ROUMANIE

Président d'honneur: ALEXANDRU ELIAN.

Président: EMILIAN POPESCU.

Vice-Président: VALENTIN AL. GEORGESCU, OCTAVIAN ILIESCU.

Secrétaire: TUDOR TEOTEOL.

Trésorier: NICOLAE - ȘERBAN TANAȘOCA.

Membres: ION BARNEA, STELIAN BREZEANU, PETRE DIACONU, ȘERBAN PAPACOSTEA, RADU POPA, ADRIAN RADULESCU, DAN TEODOR, RĂZVAN THEODORSCU.

Adresse: E. Popescu, Alea Valea Florilor 1-bloc Z7, ap. 42, sect. 6 - 77376 Bucarest.

SUÈDE

Président: LENNART RYDÉN.

Secrétaire: JAN OLOF ROSENQVIST.

Membres: BIRGIT ARRHENIUS, GUNILLA ÅKERSTRÖM-HOUGEN.

Adresse: Uppsala University, Department of Classical Philology, Byzantine Studies, P.O. Box 513, S-751 20 Uppsala.

TCHÉCOSLOVAQUIE

Président: R. DOSTÁLOVÁ.

Vice-Président: A. AVENARIUS.

Secrétaire: V. VAVŘINEK.

Membres: E. BLÁHOVÁ, Z. HAUPTOVÁ, V. HROCHOVÁ, T. ŠTEFANOVIČOVÁ, O. TŮMA.

Adresse: Institut des Etudes Classiques près de l'Académie Tchèque des Sciences et Lettres, Řimská 14, 120 00 Prague, 2, CSFR.

U.R.S.S.

Président: G. LITAVRIN.

Vice-Président: I. P. MEDVEDEV.

Secrétaire: M. V. BIBIKOV.

Adresse: G. Litavrin, Moscou 117036, Ulianova 19, Comité National des Historiens de l'U.R.S.S. - Section byzantine.

VATICAN

Président: Msgr. PAUL CANART.

Membres: Prof. SALVATORE LILLA, Prof. VITTORIO PERI, R. P. MARCO PETTA, R. P. DANIEL STIERNON.

Adresse: Biblioteca Apostolica Vaticana, I-00120 Città del Vaticano (Italie).

YUGOSLAVIE

Président: B. FERJANČIĆ.

Vice-Président: V. J. DJURIĆ.

Secrétaire: L. J. MAKSIMOVIĆ.

Membres: MIRJANA ŽIVOJINOVIĆ, L. MARGETIĆ, DJ. TOŠIĆ, I. KAMPUŠ, I. GOLDSTEIN, B. PANOVA, C. GROZDANOV, R. BRATOŽ, MARICA MALOVIĆ-DJUKIĆ.

Adresse: Vizantološki Institut SANU (Institut d'Etudes Byzantines de l'Académie Serbe des Sciences et des Arts), Knez Mihailova 35/111, YU-11000 Beograd.

B. ACTIVITES DU BUREAU INTERNATIONAL



PROCÈS VERBAL

Réunion du Comité International de l'AIEB
(Madrid, le 28 août 1990)

La réunion du Comité International de l'AIEB a eu lieu à Madrid dans les locaux de la Faculté de Médecine, le 28 août 1990, à l'occasion du 17e Congrès International des Sciences Historiques.

Y ont participé:

Les membres du Bureau: Hélène Ahrweiler (président d'honneur), D. Angelov, J. Irmscher, Em. Popescu (vice-présidents), J. Karayannopulos (secrétaire général), Marie Nystazopoulou-Pélékidou (trésorier).

Les délégués des Comités Nationaux: E. Kislinger (Autriche), D. Angelov (Bulgarie), K. Fledelius (Danemark) G. Strohmaier (DDR), P. Schreiner (BRD), J. Ochoa (Espagne), Svetlana Tomaković (France), P. Horden (Grande Bretagne), J. Karayannopulos et Marie Pelekidou (Grèce), E. Popescu (Roumanie), G. Litavrin (URSS), I. Campus (Yougoslavie).

Le président de l'AIEB M. Ihor Ševčenko ayant été empêché d'y participer Madame H. Ahrweiler, en sa qualité de président d'honneur de notre Association, a présidé à la séance.

Sur l'invitation de Madame Ahrweiler, Madame Pélékidou a accepté de rédiger le procès-verbal.

ORDRE DU JOUR

1. Ouverture de la séance
2. Rapport du Secrétaire général de l'AIEB
3. Rapport du trésorier de l'AIEB
4. Rapports des responsables des Commissions
5. Rapports du président du Comité d'Organisation du prochain Congrès International des Études Byzantines (Moscou, 8-15 août 1991)
6. Rapport du responsable du BIC
7. Préposition sur l'ordre du jour de la réunion du Bureau en 1991
8. Information sur le 19e Congrès de l'AIEB en 1996
9. Questions diverses.

1. Ouverture de la séance

Mme Ahrweiler ouvre la séance et souhaite la bienvenue à tous les participants. Par la suite elle observe que la présente réunion du Comité International, convoquée par le Bureau de l'AIEB, doit en réalité être considérée comme une *réunion informative*, vu le nombre très restreint des participants.

2. Rapports du Secrétaire général M. J. Karayannopoulos

Chers Collègues,

Notre Président Ihor Ševčenko étant empêché d'y participer, il m'a prié de vous communiquer la lettre suivante:

Dear members of the Bureau International, Dear Representatives of the National Committees, Dear Participants of the Journée Byzantine,

Welcome to our Bureau's session at the Madrid Congress of Historical Sciences. To my regret, I shall not be able to be with you in person, because of a commitment in Kiev. This inability to achieve bilocation —there is still a big difference between a Byzantinist and a Byzantine Saint— will do no harm to our deliberations. It is so, because our Secretary General, Professor Karayannopoulos, has kindly agreed to chair our Madrid meeting in my place. He is especially equipped for this taste, for the two of us drew up the Agenda of today's administrative session together in Munich in June of this year.

*The main point of that Agenda is, of course, the report of the Chairman of the Organizing Committee of the Moscow Congress of 1991, Academician Gennadij Grigorievič Litavrin. At this point, when the preparations for the Congress are pretty much advanced, Academician Litavrin will be doing most of the talking. Participants at the meeting, however, should be encouraged to offer not only questions, but also suggestions — of the sort, of course, that can still be accommodated by the Organizers at this stage of the game. One example: a special point «Bibliography» might find its independent place within the main session foreseen for the *Instrumenta Studiorum*. I am sure that Academician Litavrin will lend a benevolent ear to our suggestions; the two of us will discuss them when I see him in Moscow, which will be in a few days — I go there for consultations concerning the Congress.*

Among administrative developments in the life of our Association that occurred since our Thessalonica meeting, I wish to report on the reorganization within the Committee of the German Democratic Republic; that Committee is now headed by the Patristic Scholar and Byzantinist, Friedhelm Winkelmann. Byzantinists of Eastern Germany are optimistic in this period of transition in their coun-

try, and are looking forward to the continuation of their publishing enterprises, some of which had been initiated by Johannes Irmscher, now Professor Emeritus.

At the end of this letter, I have the painful duty to report on two recent deaths that will deeply affect our Byzantine Community: that of Father Jean Darrouzès, the infatigable editor of texts and soul of the French Institute of Byzantine Studies, and that of Dr. Ivanka Nikolajević, one of the pillars of the Byzantine Institute of Belgrade, adomnent of her adoptive University of Bologna, and faithful contributor to the Bibliography of the *Byzantinische Zeitschrift*. Father Darrouzès died in June, Dr. Nikolajević, this month. Please honor these two departed colleagues.

(τα μέλη σηκώνονται)

Let me close by wishing you much success today, and *au revoir* in Moscow.

Yours sincerely
Ihor Ševčenko
President

Avant que nous commençons les travaux de cette réunion, je vous prie de tourner la pensée vers les collègues qui nous ont quitté pendant les années 1989 et 1990. L'obituaire est malheureusement long et les pertes graves et dures.

Nous déplorons la perte des collègues éminents: K. Benda, L. Boura, U. Bosch, J. Darrouzès, E. Dostoglou-Ioannidakis, Fernandez-Galliano, Père Halkin, P. Lemerle, S. Necessian, K.J. Sheldom, E. Stanesco, N. Svoronos, L. G. Westerink.

Prière de nous lever et de garder une minute de silence en leur mémoire. Et maintenant à nos devoirs.

Tout d'abord je vous remercie, chers collègues, de votre présence, qui est extrêmement importante, parce que c'est dans cette réunion que nous allons discuté les derniers détails de notre prochain Congrès International à Moscou.

C'est dans ce but que notre collègue M. G. Litavrin va présenter le rapport concernant l'organisation du Congrès, que nous souhaitons tous qu'il s'avère un de plus importants de l'AIEB.

Avant que M. Litavrin prenne la parole je voudrais vous présenter les dernières démarches du Bureau concernant le prochain Congrès. Je vous fait donc connaître que M. Ševčenko a réussi à obtenir une aide financière de 5.000 \$ (U.S.A) pour le Comité Soviétique d'Organisation. Cette somme est déjà déposée à la Banque de l'AIEB en Suisse (American Express) et nous attendons que nos collègues soviétiques nous indiquent la voie par laquelle ils veulent toucher

cette somme. De même, sur la proposition de M. Ševčenko, l'AIEB a mis à la disposition du Comité d'Organisation Soviétique un appareil télécopieur au prix de 1.500 \$ (USA) pour faciliter les travaux préparatoires du Congrès. Nous espérons que cet appareil soit utile au Comité Soviétique d'Organisation ainsi qu'à tous les Comités d'Organisation des futurs Congrès de notre Association.

C'est avec plaisir que le Bureau de l'AIEB a pris connaissance que les byzantinistes de la DDR ont élu, à la suite d'élections libres, un nouveau Comité National. M. J. Irmscher conserve toujours les fonctions de vice-président de l'AIEB.

Avant que nous procédions à la discussion d'autres points de l'ordre du jour, je me permets de vous remercier encore une fois, chers collègues, de votre participation à cette réunion et de souhaiter bon travail et un séjour agréable à cette terre espagnole, contre-partie de Byzance, à l'autre extrémité de l'Europe méditerranéenne, laquelle a mené, parallèlement à Byzance et à la même époque, des combats défensifs d'une Europe menacée sur ses frontières de l'Est et de l'Ouest.

3. Rapport du Trésorier Mme Marie Nystazopoulou-Pélékidou

Ce rapport fait suite directement à celui présenté lors de la Réunion statutaire inter-congrès tenue à Thessalonique le 30 novembre 1988 (voir BIC No XV, p. 26).

Les comptes-courants de notre Association sont toujours a) à la Banque American Express à Genève - No 002018680 et b) à la Banque de Vienne Creditanstalt - No 0952-12601/00.

Sources: a) la cotisation des Comités nationaux (300 francs suisses par an ou, sous certaines conditions, 150 francs suisses par an); b) une donation de 5.000 dollars US (= 6942 francs suisses) offerte par le Harvard University, Ukrainian Studies Fund, Cambridge, pour couvrir certaines dépenses du Comité d'Organisation du prochain Congrès.

Dépenses: notre cotisation au Comité International des Sciences Historiques (CISH) et à la Fédération Internationale des Études Classiques (FIEC); distribution du Bulletin d'Information et de Coordination (BIC); Secrétariat.

a) *Banque American Express - Genève (en francs suisses)*

Solde, du 15.11.1988	297.88	
Recettes du 16.11.1988 au 15.7.1990	11.423.95	
Donation de Harvard University	6.942.00	18.663.83

Dépenses

Cotisation au CISH (1988-1989-1990)	1.505.00	
Cotisation à la FIEC (1988-1989-1990)	439.86	
Secrétariat	1.095.60	
Frais de compte du 16.11.1988 au 15.7.1990	481.90	3.522.76
SOLDE (le 15.7.1990)		15.141.07

b) *Banque Creditanstalt - Vienne (en dollars)*

Solde du 15.11.1988	11.178.15	
Intérêts du 15.11.1988 au 15.7.1990	1.751.19	12.929.34

Dépenses

Bureau de l'AIEB (achat d'un téléfax au service des Congrès de l'AIEB)	1.500.00	
Secrétariat	800.00	
Frais de compte	31.84	2.331.84
SOLDE (le 15.7.1990)		9.587.50

Jusqu'à cette date (15.7.1990) presque la moitié des Comités Nationaux ont réglé leur cotisation.

Le rapport du trésorier concernant la gestion du compte International de l'Association a été approuvé à l'unanimité.

4. Rapports des Commissions Internationales

Commission d'Histoire de l'art byzantin

Président: Manolis Chatzidakis

Corpus international des Peintures Murales Byzantines

(voir BIC no XV 1989/1990, p. 30)

Grèce: Un nouveau programme est en cours concernant la publication des peintures murales byzantines datées par des inscriptions.

Suède: Le premier volume du Corpus sur les peintures murales de Suède a été écrit et publié par la Professeur Elisabeth Piltz.

Union Soviétique - Géorgie: Le professeur Wachtang Bérizé nous a annoncé que les travaux sur le Corpus géorgien se continuent.

Pour les autres rapports des Commissions voir BIC XV 1989/90 (p. 27-30).

5. Rapport du président du Comité d'Organisation du prochain Congrès de l'AIEB, M. G. Litavrin

M. Litavrin a présenté un rapport détaillé concernant l'organisation du prochain Congrès, sa structure, les diverses manifestations et les questions d'ordre pratique.

Ainsi il a informé la réunion que: jusqu'à présent ont été inscrits 597 étrangers et 258 soviétiques, au total 855 participants provenant des 28 pays; les noms des rapporteurs des thèmes généraux sont définitivement fixés; le Comité d'Organisation a procédé à certains changements dans la structure du programme quand ceux-là ont été considérés nécessaires; un nombre des manifestations très intéressantes auront lieu à Moscou et à Léningrad à l'occasion du Congrès, tels p.ex. Expositions de Livre, Expositions d'objets d'art etc. M. Litavrin a donné ensuite d'informations d'ordre pratique, concernant le logement, les hôtels, leur capacité et les prix.

Il a également insisté sur le fait que le programme scientifique doit être considéré comme définitif et arrêté, de sorte que le Comité d'Organisation ne pourra plus accepter de nouvelles inscriptions. Il rappelle que les rapports généraux doivent parvenir au Comité d'Organisation jusqu'au 15 septembre 1990 et les résumés des communications jusqu'au 15 novembre 1990 au plus tard. Le IIe Circulaire sera envoyé aux participants le 1 janvier 1991 et le IIIe Circulaire au printemps 1991.

Suit une discussion sur le rapport de M. Litavrin.

6. Rapport du responsable du BIC M. J. Karayannopulos

Pendant la réunion inter-congrès de Thessalonique (novembre 1988), on a décidé de continuer l'édition annuelle du BIC, avec certains amendements, basés sur les propositions que j'ai faites aux participants de la susdite réunion.

Produit de ces amendements est la présente forme du BIC, qui de cette façon est devenu —je l'espère— un organe de l'AIEB plus utile et plus efficace, puisqu'il permet au lecteur de s'informer sur les travaux en cours dans les

diverses sections de recherche.

Je tiens à remercier les Comités Nationaux d'avoir suivi ces innovations, facilitant ainsi l'oeuvre de la rédaction du BIC et contribuant de la sorte à l'apparition du Bulletin au temps prévu.

D'autres propositions d'ordre technique, comme p.ex. l'emploi de téléfax etc. ne purent pas être réalisées, parce qu'elles ont heurté à l'impossibilité financière des Comités Nationaux.

Vous me permettez maintenant d'attirer votre attention sur les points suivants:

Les Comités Nationaux sont priés de renseigner la rédaction du BIC:

1) Le plus tôt possible de tout changement qui les concerne (changement de composition ou d'adresse, honneurs accordés à leurs membres, décès etc.).

2) Sur les symposia, congrès, réunions etc. (thèmes, lieux, dates) prévus pour l'année qui suit chaque fois à la date d'apparition du dernier numéro du BIC.

3) Sur les dissertations en cours: titre, nom du candidat et nom du professeur qui dirige la thèse.

4) Sur les nouveaux livres parus l'année qui précède l'apparition de chaque numéro du BIC. (Si ce renseignement est accompagné par le livre paru, la rédaction va prendre soin d'en publier une notice bibliographique dans le BIC).

5) Prière de ne pas répéter les travaux déjà annoncés.

6) Les Comités Nationaux sont également priés d'envoyer leurs rapports dans le délai prévu, c'est-à-dire jusqu'à la fin du mois d'octobre (de chaque année).

Je vous suis, chers collègues, très reconnaissant de votre patience et je vous remercie d'avance de votre précieuse collaboration, de laquelle dépend l'existence d'un BIC toujours renouvelé et toujours plus utile.

Les points 7-9 de l'ordre du jour n'ont pas été discutés.

Corpus Fontium Historiae Byzantinae

STAND DER PUBLIKATIONEN

(Mai 1990)

OUVRAGES PARUS:

Bd. 1. *Constantinos Porphyrogenitus, De administrando imperio*, edd. Gy. Moravcsik - R. J. H. Jenkins. Washington, Dumbarton Oaks ²1967 (DOT 1).

Bd. 2. *Agathiae Myrinaei historiarum libri quinque*, ed. R. Keydell. Berlin, de Gruyter 1967 (*Series Berolinensis*).

Bd. 2A. *Agathias, The Histories*, transl. by J. D. Frendo. Berlin, de Gruyter 1975 (*Series Berolinensis*).

Bd. 3. *Nicetae Choniatae Orationes et epistulae*, ed. J. A. Van Dieten. Berlin, de Gruyter 1972 (*Series Berolinensis*).

Bd. 4. *Ioannis Caminiatae De expugnatione Thessalonicae*, ed. G. Böhlig. Berlin, de Gruyter 1973 (*Series Berolinensis*).

Bd. 5. *Ioannis Scylitzae Synopsis historiarum*, ed. I. Thurn. Berlin, de Gruyter 1973 (*Series Berolinensis*).

Bd. 6. *Nicolai I Constantinopolitani Patriarchae epistolae*, edd. R. J. H. Jenkins -L. G. Westerink. Washington, Dumbarton Oaks 1973 (*DOT 2*).

Bd. 7. *Athanasii I Patriarchae Constantinopolitani epistulae CXV*, ed., anglice vertit et commentario instruxit Alice-Mary Maffry Talbot. Washington, Dumbarton Oaks 1975 (*Series Washingtonensis - DOT 3*).

Bd. 8. *Manuelis II Palaeologi epistulae*, ed., anglice vertit et adnotavit G. T. Dennis. Washington, Dumbarton Oaks 1977 (*Series Washingtonensis - DOT 4*).

Bd. 9. *Nicephori Bryennii historiarum libri quattuor*, ed. P. Gautier. Bruxelles, Byzantion 1975 (*Series Bruxellensis*).

Bd. 10. *Ignoti auctoris Chronica Toccoorum Cephallenensium*, recensuit et italice vertit J. Schirò. Roma, Accademia Nazionale dei Lincei 1975 (*Series Italica*).

Bd. 11/1-2. *Nicetae Choniatae Historia*, ed. J. A. Van Dieten. Berlin, de Gruyter 1975 (*Series Berolinensis*).

Bd. 12/1-3. *Chronica Byzantina Breviora*, ed. P. Schreiner. 1. Einleitung und Text. 2. Historischer Kommentar. 3. Teilübersetzung, Indices. Wien, Verlag der Österreichischen Akademie der Wissenschaften 1975. 1977. 1979 (*Series Vindobonensis*).

Bd. 13. *Nikephoros Patriarch of Constantinople, Short History*. Text, translation, and commentary by Cyril Mango. Washington, Dumbarton Oaks 1990 (*Series Washingtonensis - DOT 10*).

Bd. 14. *Iosephi Genesisii regum libri quattuor*, rec. A. Lesmueller-Werner et I. Thurn. Berlin, de Gruyter 1978 (*Series Berolinensis*).

Bd. 15. *Synodicon Vetus*, ediderunt, anglice verterunt et adnotaverunt J. Duffy - J. Parker. Washington, Dumbarton Oaks 1979 (*Series Washingtonensis - DOT 5*).

Bd. 16/1-2. *Theophylacti Achridensis orationes, tractatus, carmina; epistulae*. Recensuit, gallice vertit, notis indicibusque instruxit P. Gautier. Thessalonique, Association de recherches byzantines 1980. 1986 (*Series Thessalonicensis*).

Bd. 17. *Mauricii Strategicon*. Edidit et introductione instruxit G. T. Den-

nis, Germanice vertit E. Gamillscheg. Wien, Verlag der Österreichischen Akademie der Wissenschaften 1981 (*Series Vindobonensis*).

Bd. 19/1. *Registrum Patriarchatus Constantinopolitani. I. Documenta annorum MCCCXV-MCCCXXXI*. Ediderunt H. Hunger et O. Kresten. Wien, Verlag, der Österreichischen Akademie der Wissenschaften 1981 (*Series Vindobonensis*).

Bd. 20. *Nicolai I Constantinopolitani Patriarchae opuscula diversa*, ed. L. G. Westerink. Washington, Dumbarton Oaks 1981 (*Series Washingtonensis - DOT 6*).

Bd. 21. *Gregorii Acindyni epistulae*, ed., anglice vertit et adnotavit Angela Constantinides Hero. Washington, Dumbarton Oaks 1983 (*Series Washingtonensis - DOT 7*).

Bd. 22. *Critobuli Imbriotae Historiae*, recensuit Diether Roderich Reinsch. Berlin, de Gruyter 1983 (*Series Berolinensis*).

Bd. 23. *Leonis Synadorum metropolitae et syncelli epistolae*, recognovit, anglice vertit et commentario instruxit Martha Pollard Vinson. Washington, Dumbarton Oaks 1985 (*Series Washingtonensis - DOT 8*).

Bd. 24/1-2. *Georgii Pachymeris relationes historicas*, edidit, introductione notisque instruxit A. Failler, gallice vertit V. Laurent. I. L.I-III; II. L.IV-VI. Paris, Les Belles Lettres 1984 (*Series Parisiensis*).

Bd. 25. *Three Byzantine Military Treatises*. Text, translation and notes by George T. Dennis. Washington, Dumbarton Oaks 1985 (*Series Washingtonensis - DOT 9*).

Bd. 26. *Manuel II Palaeologus, Funeral Oration on his Brother Theodore*. Intr., text, transl. and notes by J. Chrysostomides. Thessaloniki, Association for Byzantine Research 1985 (*Series Thessalonicensis*).

Bd. 27. *Ephraem Aenii Historia Chronica*. Recensuit Odysseus Lampsides. Athènes, Academia Atheniensis 1990 (*Series Atheniensis*).

Bd. 28. *Constantini Porphyrogeniti tres tractatus de expeditionibus militaribus imperatoris*. Introductione instruxit, edidit, anglice vertit et adnotavit I. F. Haldon. Wien, Verl. d. Österr. Ak. d. Wiss. 1990 (*Series Vindobonensis*).

Bd. 30. *Michaelis Pselli Historia Syntomos*. Recensuit, anglice vertit et commentario instruxit W. J. Aerts. Berlin, De Gruyter 1990 (*Series Berolinensis*).

Bd. 34. *Ioannis Mauropodis Euchaitorum Metropolitae epistulae*. Edidit, anglice vertit et adnotavit A. Karpozilos. Thessaloniki, Association for Byz. Research 1990 (*Series Thessalonicensis*).

OUVRAGES SOUS PRESSE:

Bd. 18. *Kekaumenos, Strategikon*, ed. Charlotte Wrinch-Roueché (*Series Washingtonensis*).

Bd. 24/3-4. *Georgios Pachymeres*, ed. A. Failler, vol. 3-4 (*Ser. Paris.*).

Bd. 29. *Georgios Sphrantzes*, ed. M. Maisano (*Series Italica*).

Bd. 31. *Theodoros Studites*, Briefe, ef. G. Fatouros (*Ser. Berol.*).

Bd. 32. *Eustathios von Thessalonike*, ed. P. Wirth (*Series Berolinensis*).

Bd. 33. *Eparchikon Biblion*, ed. J. Koder (*Series Vindobonensis*).

OUVRAGES EN PRÉPARATION:

Anna Komnene, edd. A. Kambylis - D. Reinsch (*Series Berolinensis*).

Chronicon Paschale, ed. O. Mazal (*Series Vindobonensis*).

Demetrios Chomatenos, ed. G. Prinzing (*Series Berolinensis*).

Dorotheos von Monembasia, ed. J. Wortley.

Dukas, ed. P. Năsturel.

Eirene Chumnaina, Briefe, ed. Angela Hero.

Ekthesis Chronike, ed. D. Michailidis (*Series Italica*).

Georgius Continuatus, ed. Alexandra Sotirudis (*Series Berolinensis*).

Georgios Kedrenos, ed. R. Maisano (*Series Italica*).

Georgios Monachos, ed. N. Olivier.

Gregorios Nazianzenos, Carmen de vita sua, ed. J. Th. Cummings (*Series Washingtonensis*).

Ignatios Diakonos, Briefe, ed. C. Mango.

Ioannes Anagnostes, ed. J. Tsaras † (*Series Berolinensis*).

Ioannes Antiocheus, ed. P. Sotirudis (*Series Berolinensis*).

Ioannes Apokaukos, ed. V. Katsaros (*Series Thessalonicensis*).

Ioannes Kantakuzenos, ed. A. Carile.

Ioannes Kinnamos, ed. P. Wirth.

Ioannes Malalas, ed. I. Thurn (*Series Berolinensis*).

Ioannes Zonaras, ed. P. Leone (*Series Italica*).

Konstantinos Manasses, ed. O. Lamprosidis.

Konstantinos Porphyrogenetos, De ceremoniis, ed. O. Kresten (*Series Vindobonensis*).

Laonikos Chalkokondyles, ed. H. Wurm (*Series Vindobonensis*).

Leon Diakonos, ed. N. M. Panagiotakis (*Series Berolinensis*).

Leonis Tactica, ed. G. T. Dennis.

Manganeios Prodromos, ed. E. et. M. Jeffreys.

Michael Attaleiates, ed. E. Tsolakis (*Series Thessalonicensis*).

- Michael Glykas*, ed. Sultana Mauromati-Katsouyiannopoulou (*Series Thessalonicensis*).
- Michael Psellos*, *Chronographia*, ed. K. Snipes.
- Nikephoros Gregoras*, ed. J. A. van Dieten (*Series Berolinensis*).
- Nikephoros Kallistos Xanthopoulos*, ed. F. Winkelmann.
- Niketas Paphlagon, Vita Ignatii Patriarchae*, ed. A. Smithies (*Series Washingtonensis*).
- Ps.-Symeon Logothetes*, ed. A. Markopoulos (*Series Berolinensis*).
- Scriptor incertus de Leone Armenio*, ed. A. Markopoulos (*Series Berolinensis*).
- Stephanos Byzantios*, ed. R. Keydell † (*Series Berolinensis*).
- Theodoros Metochites, Basilikoi Logoi*, ed. I. Ševčenko (*Series Vindobonensis*).
- Theodoros Skutariotes*, ed. A. Hohlweg (*Series Berolinensis*).
- Theophanes Continuatus*, edd. C. De Boor † - I. Ševčenko (*Series Berolinensis*).

SECOND ANNOUNCEMENT

HOLOGRAM
ALBERT 3-14, 1911

**XVIII
INTERNATIONAL CONGRESS
OF BYZANTINE STUDIES**

SECOND ANNOUNCEMENT

**MOSCOW
AUGUST 8-15, 1991**

ANNOUNCEMENT

The Holy Synod of the Patriarch of Russia Alexius II is invited to celebrate the Divine Liturgy in the Cathedral of Christ the King on August 11th. Also invited are His All-Holiness the Ecumenical Patriarch of Constantinople Demetrios and His Beatitude the Pope of Rome John Paul II.

AN INVITATION

Dear colleagues,

For the first time in two thirds of the century, since the foundation of the international community of Byzantine scholars, their world reunion will be held in the largest country in the Orthodox domain whose spiritual roots were closely connected with Byzantium.

The people of our country have never forgotten the kinship with the Greek Byzantine culture. The celebration of the millenium of Russian Christianity two years ago revealed how deep these memories are. In recent years the traditional interest of the Russian public in the history and culture of the old Empire has increased even more. My Soviet colleagues and I are certain that the XVIII International Congress of Byzantine studies will contribute to a further advance in Byzantine research and will promote ideas of humanity, peace and mutual understanding between the peoples of our planet.

On behalf of the Organizing Committee, I take great pleasure in inviting you to participate in the activity of the XVIII Congress of Byzantine studies in Moscow.

Welcome to the Congress.

*G. G. LITAVRIN,
Organizing Committee Chairman*

ANNOUNCEMENT

His Holiness the Patriarch of Russia Alexios is invited to celebrate the Divine Liturgy in the Cathedral of Cremlin on August 11th. Also invited are his All-Holiness the Oecumenical Patriarch of Constantinople Demetrius and the Pope of Rome John Paul II.

**BUREAU OF THE INTERNATIONAL ASSOCIATION
OF BYZANTINE STUDIES**

Honorary Presidents: H. Ahrweiler, † A. Grabar, H. Hunger, B. Lavagnini, St. Runciman, D. Zakythinos.

Honorary Vice-Presidents: H.-G. Beck, M. Chatzidakis, O. Demus, A. Dostal, J. M. Hussey, K. Weitzmann.

President: I. Ševčenko.

Vice-Presidents: D. Angelov, R. Browning, B. Ferjančić, M. Frazer, A. Garzya, J. Irmscher, A. Kambylis, C. Mango, D. Obolensky, E. Popescu.

Secretary General: J. Karayannopoulos.

Treasurer: M. Nystazopoulou-Pelekidou.

BUREAU OF THE CONGRESS ORGANIZING COMMITTEE

Honorary President: Academician D. S. Linkhachev.

Organizing Committee Chairman: G. G. Litavrin, corresponding member, USSR Academy of Sciences.

Deputy Chairman: S. P. Karpov, Dr. Sci. (Hist.) and I. P. Medvedev, Dr. Sci. (Hist.).

Executive Deputy Chairman: V. S. Shilov, Cand. Sci. (Hist.).

Secretary General: I. S. Chichurov, Dr. Sci. (Hist.).

Treasurer: O. R. Borodin, Cand. Sci. (Hist.).

Deputy Secretary General: S. A. Ivanov, Cand. Sci. (Hist.) and P. I. Žavoronkov, Cand. Sci. (Hist.).

Bureau Members: V. P. Alekseev, Academician, Director, Institute of Archeology, USSR Academy of Sciences; V. K. Volkov, Dr. Sci. (Hist.), Director Institute of Slavic and Balkan Studies, USSR Academy of Sciences; Yu. S. Kukushkin, Academician, Dean, Department of History, Moscow State University; A. A. Logunov, Academician, Rector, Moscow State University; A. P. Novoseltsev, Corresponding Member, USSR Academy of Sciences, Director, Institute of History of the USSR, USSR Academy of Sciences; G. N. Sevostyanov, Academician, Deputy Secretary Academician, Department of History, USSR Academy of Sciences; A. O. Chubaryan, Dr. Sci. (Hist.), Professor, Director, Institute of Universal History, USSR Academy of Sciences, Deputy Chairman of National Committee of Historians of the Soviet Union.

Questions concerning the scientific programme should be addressed to the Organizing Committee as follows: USSR, 117334, Leninsky prospect, 32a, corp. B. Institute of Universal History. Tel.: 938-09-41, 938-17-88, 938-65-46.

SCIENTIFIC PROGRAMME

Opening ceremony	August 8 10.00
Plenary sessions	August 9-10 and 12-13 09.00 till 13.00
Round tables, colloquia, sectional sessions	August 8-10 and 12-13 14.30 till 18.30
Closing ceremony	August 14 10.00

The duration of plenary lectures for topics 1-5 and 7-8 must not exceed 30 minutes and for topic 6-15 minutes.

Fifteen minutes are scheduled for each oral speech during sectional sessions. Discussion time at round tables and colloquia will be determined by animateurs and moderators.

The Scientific Organizing Committee would like to remind you that according to first announcement the texts of plenary lectures (not more than 20-25 pp) and abstracts of papers given at other sessions (1 or 2 pp) will be published before the opening of the Congress.

The participants who fail to submit their abstracts by March 1, 1991 cannot count on publication.

Please inform the International Congress Secretariat in Rome of the technical facilities you need for your presentation (tape recorder, video tape recorder, slide projector—including size of the frame— etc.).

Plenary Sessions

AUGUST 9, FRIDAY

1. Byzantina, Metabyzantina and Russia (9-17' c.).

Speakers: *A. Poppe* (Poland), *G. P. Majeska* (USA), *B. L. Fonkich* (USSR)

2. Macro- and Micro-structures in Byzantine Society.

Speakers: *A. Kazhdan* (USA), *J. Karayannopoulos* (Greece), *K. P. Matschke* (Germany)

AUGUST 10, SATURDAY

3. Byzantine political and cultural links with the Caucasian lands.

Speakers: *A. P. Novoseltsev* (USSR), *M. van Esbroeck* (Netherlands), *B. Martin-Hisard* (France).

4. Byzantium and the lands of Black Sea Region.

Speakers: *M. Balard* (France), *V. Gjuzelev* (Bulgaria), *A. A. M. Bryer* (Great Britain)

AUGUST 12, MONDAY

5. The history of Byzantine studies.

Speakers: *I. Ševčenko* (USA), *L. Vranoussis* (Greece), *I. Djurić* (Jugoslavia)

6. Instrumenta studiorum:

a. Corpus fontium Historiae Byzantinae.

Speakers: *H. Hunger* (Austria)

b. Tabula Imperii Byzantini.

Speakers: *H. Hunger* (Austria)

c. Archives of Athos.

Speakers: *D. Papachryssanthou* (France), *Ch. A. Maltezu* (Greece)

d. Prosopography of Byzantine empire.

Speakers: *J. R. Martindale* (Great Britain)

e. Historical Geography.

Speakers: *A. Avramea* (Greece)

f. Perspectives of quantitative methods.

Speakers: *J. Lefort* (France)

g. Thesaurus Linguae Graecae.

Speakers: *Th. F. Brunner* (USA)

h. Bibliography.

Speakers: *A. Hohlweg* (Germany), *V. Vavřínek* (Czechoslovakia)

AUGUST 13, TUESDAY

7. Social and political factors in the development of Byzantine art.

Speakers: *G. Babić* (Jugoslavia), *I. Kalavrezou* (USA), *A. D. Kartsonis* (USA)

8. Lay and clerical literature in Byzantium: author and reader.

Speakers: *D. R. Reinsch* (Germany), *W. Hörandner* (Austria), *J. N. Lubarsky* (USSR)

Round Tables

1. Levels of literacy in the Byzantine Empire (8-15' c.).
Animateurs: *R. Browning* (Great Britain), *N. Oikonomides* (Greece)
2. Byzantium and the Slavs: Settlement and the Balkan town.
Animateurs: *V. Tăpkova-Zaimova* (Bulgaria), *W. Seibt* (Austria)
3. The colonate and Paroikia (Continuity and Discontinuity).
Animateurs: *E. Patlagean* (France), *N. J. Lomoury* (USSR)
4. Imperial Legislation and the Macedonian Dynasty.
Animateur: *A. Schminck* (Germany)
5. Town and Village in Byzantium.
Animateurs: *L. Maksimović* (Yugoslavia), *V. Hrohova* (Czechoslovakia)
6. Special Features of Byzantine State Structure.
Animateurs: *H. Ahrweiler* (France), *F. Tinnefeld* (Germany)
7. "Antiquity" among the Byzantines: Recognized and Unrecognized.
Animateurs: *A. Garzya* (Italy), *R. Dostalova* (Czechoslovakia)
8. War and Peace in Byzantine View.
Animateurs: *G. Dagron* (France), *W. Kaegi* (USA), *V. V. Kuchma* (USSR)
9. The Byzantine Way of Life and Ways of Thought.
Animateurs: *A. Guillou* (France)
10. Movement of Ideas: Translations and Circulation of Books in Byzantium.
Animateurs: *J. Irigoien* (France), *B. Flusin* (France), *J.-P. Mahé* (France)
11. Military Social Status.
Animateurs: *J. Haldon* (Great Britain), *T. A. Koliass* (Greece)
12. Thesaurus et lexica linguae Graecae mediaevalis.
Animateurs: *E. Trapp* (Germany), *W. Hörandner* (Austria)
13. Byzantine Bureaucracy.
Animateurs: *R.-J. Lilie* (Germany), *G. G. Litavrin* (USSR)
14. Problems in the Economic History of Byzantium.
Animateurs: *D. Jacoby* (Israel), *M. Kaplan* (France), *K. P. Kyrres* (Cyprus)
15. Palestine in early Byzantium.
Animateurs: *P. Gray* (Canada)

Colloquia

1. The Art of Capital and of the Provinces and the Dynamic of their Interrelationship.

Moderators: *T. Velmans* (France), *O. S. Popova* (USSR)

2. Byzantium Between East and West.

Moderators: *Ch. Hannick* (Germany), *T. C. Lounghis* (Greece), *V. U. Ukolova* (USSR)

3. Communication and Dissemination of Information Among the Byzantines and Between Byzantium and the Neighbouring Countries: Forms, Directions, Centres.

Moderators: *J. Shepard* (Great Britain), *C. Asdracha* (France)

4. Saints and the Journey.

Moderators: *S. Dufrenne* (France), *P. Maraval* (France), *M. F. Rouan-Azeyp* (France)

5. Byzantine Art at the End of the Fourteenth Century and in the first half of the Fifteenth Century: its place in the History of the Artistic Culture of Byzantium and of Europe.

Moderators: *E. Chadzidaki* (Greece), *N. Ševčenko* (USA)

6. The Hands of Greek Books and Handwritten documents 9-17' c.

Moderators: *D. Harlfinger* (Germany), *A. Tselikas* (Greece)

7. The Byzantine Book.

Moderators: *P. Canart* (Vatican), *E. Gamillscheg* (Austria)

8. The Household and the Daily Life of the Byzantine Family.

Moderators: *A. Laiou* (USA), *A. A. Chekalova* (USSR)

9. Illness and Society.

Moderators: *A. Hohlweg* (Germany), N.N.

10. The results of Demographic Progress and Ethnic Changes (9-12' c.).

Moderators: *V. Papoulia* (Greece), *J. Martin* (France)

11. The House of God in Byzantium: Liturgy, Structure, Symbolism, Esthetic.

Moderators: *J. Meyendorff* (USA), *G. K. Vagner* (USSR), *S. A. Belyaev* (USSR)

12. Recent Discoveries in Byzantine Studies: Monuments of Materials, intellectual and Artistic Culture.

Moderators: *J. M. Spieser* (France), *Ch. Walter* (Great Britain)

13. Liturgy and Art.

Moderators: *N. Duval* (France), *R. Taft* (USA), *K. K. Akentjev* (USSR)

14. Hagiography and Secular Literature.

Moderators: *V. Vavřínek* (Czechoslovakia), *L. Rydén* (Sweden)

15. Slavic Saints in Orthodox Iconography.

Moderators: *C. Grozdanov* (Jugoslavia), *A. I. Rogov* (USSR)

16. Recent Work in Sigillography.

Moderators: *V. S. Shandrovskaja* (USSR), *N. Oikonomides* (Greece)

Sectional Sessions

1. Byzantina, Metabyzantina and Russia.

Chairmen: *D. Obolensky* (Great Britain), *E. Piltz* (Sweden); *J. N. Schapov* (USSR), *J.-P. Arrignon* (France); *A. Avenarius* (Czechoslovakia), *N. F. Kotliar* (USSR); *A.-E. Tachiaos* (Greece), *G. M. Prohorov* (USSR); *G. Herring* (Austria), *B. N. Floria* (USSR)

2. Macro- and Micro-structures in Byzantine Society.

Chairmen: *D. Angelov* (Bulgaria), *A. Ducellier* (France); *H. Köpstein* (Germany), *G. L. Kurbatov* (USSR); *A. Carile* (Italy), *K. V. Khvostova* (USSR)

3. Byzantine Political and Cultural Links with the Caucasian Lands.

Chairmen: *N. G. Garsojan* (USA), *K. N. Yuzbashjan* (USSR); *M. D. Lordkipanidze* (USSR), N.N.; *B. Outtier* (France), *R. M. Bartikjan* (USSR)

4. Byzantium and the Lands of the Black Sea Region.

Chairmen: *M. Nystazopoulou-Pelekidou* (Greece), *E. Popescu* (Romania); *L. Balletto* (Italy), *S. P. Karpov* (USSR); *E. Todorova* (Bulgaria), *A. I. Romanchuk* (USSR); *T. Olajos* (Hungary), N.N.

5. The History of Byzantine Studies.

Chairmen: *J. Irmscher* (Germany), *K. Papoulidis* (Greece); *M.A. Poljakovskaja* (USSR), *K. Fledelius* (Denmark), *A. I. Prosvirnin* (USSR), N.N.

6. Instrumenta Studiorum.

Chairmen: *J. Lokin* (Netherlands), N.N.; *O. Kresten* (Austria), N.N.

7. Byzantium and the Slavic States.

Chairmen: *P. Schreiner* (Germany), N.N.; *L. V. Gorina* (USSR), N.N.; *Ph. Malingoudis* (Greece), *T. Wasilewsky* (Poland)

8. Byzantium and the Muslim World (Arabs, Seljuks, Ottomans).

Chairmen: *Sp. Vryonis* (USA), *M. S. Meyer* (USSR); *Ali Sevim* (Turkey), *R. A. Gusejnov* (USSR); *S. F. Oreshkova* (USSR), N.N.

9. Numismatics, Epigraphy.

Chairmen: *C. Morrisson* (France), *M. Hendy* (USA); *V. V. Kropotkin* (USSR), N.N.

10. Paleography, Codicology.

Chairmen: *G. Cavallo* (Italy), *J.-M. Olivier* (France)

11. Papyrology, Coptic Studies.

Chairmen: N.N., N.N.

12. History of Law.

Chairmen: *D. Simon* (Germany), *S. Troianos* (Greece), *L. Burgmann* (Germany)

13. Historical Geography.

Chairmen: *M. Restle* (Germany), *P.M. Muradjan* (USSR), N.N.

14. Art History (Painting, Architecture, Applied Arts).

Subsection - Painting.

Chairmen: *A. Djurova* (Bulgaria), *E.S. Smirnova* (USSR); *J. Lafontaine-Dosogne* (USA), *A.-M. Weyl-Carr* (USA); *H. Hallensleben* (Germany), *E. Bakalova* (Bulgaria); *O. E. Ettingoff* (USSR), *S. Petković* (Yugoslavia); *A. Kakovkin* (USSR), *J. Spatharakis* (Greece); N.N., *B. Todić* (Yugoslavia); *V. Pace* (Italy), *T. V. Tolstaya* (USSR), *I. F. Dramian* (USSR)

Subsection - Architecture.

Chairmen: *A. I. Komech* (USSR), *R. G. Ousterhout* (USA); *A. M. Vysotsky* (USSR), *L. E. Butler* (USA); *M. Johnson* (USA), *S. Čurčić* (Yugoslavia)

Subsection - Applied Arts.

Chairmen: *A. Cutler* (USA), *V. N. Zalesskaya* (USSR)

15. Language and Literature. Writer and Reader. Traditions and Innovations.

Chairmen: N.N., *E. Jeffreys* (Australia); *A. Karpozilos* (Greece), *A. D. Aleksidze* (USSR), *I. S. Chichurov* (USSR)

16. Philosophy and Theology.

Chairmen: *F. Winkelmann* (Germany), *V. P. Bychkov* (USSR); *F. Liliensfeld* (Germany), *Kirilli Smolensk Archbishop* (USSR); *G. Podskalsky* (Germany), N.N.

17. Church History.

Chairmen: *V. Peri* (Vatican), *N.N.*, *G. Fedalto* (Italy), *A. I. Sidorov* (USSR)

18. Diplomatics.

Chairmen: *E. Vranousi* (Greece), *I. P. Medvedev* (USSR)

19. Science and Education

Chairmen: *N.N.*, *C. Constantinidis* (Cyprus)

20. Archaeology.

Chairmen: *N. Thierry* (France), *C. Foss* (USA); *R. Theodorescu* (Romania), *I. A. Antonova* (USSR); *S. Campbell* (Canada), *P. P. Tolochko* (USSR); *M. Popović* (Jugoslavia), *V. Velkov* (Bulgaria)

21. History of Music.

Chairmen: *G. Stathis* (Greece), *M. Velimirović* (USA); *E. V. Gertsman* (USSR), *T. Vladyshevskaya* (USSR); *N.N.*, *N.N.*

INTERNATIONAL ORGANIZING SECRETARIAT

Dear Participant,

We are very pleased to inform you that, under the auspices of the Academy of Sciences, an International Organizing Secretariat has been established in Rome, with the aim to facilitate communications between the Organizing Committee in Moscow and participants coming from outside the Soviet Union.

Please do not hesitate to contact us at the address shown below:

TARTAGLIA CONGRESS
DEPARTMENT
PIAZZA DI SPAGNA 12
00187 ROME

TELEFAX (06) 6841560
TELEX 622365 TARTRA I
TEL. (06) 6786079/6792501

We look forward to welcoming you in Moscow at the XVIII International Congress of Byzantine Studies and remain.

Yours sincerely, Elena Piccione.

Chairman, International Organizing Secretariat.

Members of Secretariat: *Vera Capitani* — Rome
G. G. Litavrin — Moscow
I. S. Chichurov — Moscow
A. V. Ivanov — Moscow
V. P. Gurzhy — Moscow
N. M. Tutajev — Moscow

GENERAL INFORMATION

CONGRESS VENUES

The Venues for the Scientific Programme will be Main Building of Moscow State University (plenary session) and Building 2, Humanitarian Division, Moscow State University Campus.

LANGUAGES

The official languages of the Congress will be English, French, German, Italian, Greek and Russian.

SIMULTANEOUS INTERPRETATION

Simultaneous interpretation from English into Russian and vice-versa will be provided for the opening ceremony, plenary sessions and closing ceremony.

Participants to Colloquia, Round Tables and Sections may agree to use any of the following languages during their meetings: French, Greek, German, Italian.

EXHIBITS

National Committees of Byzantine Studies may wish to have exhibits of publications of their Countries in the Main Building of Moscow University.

To arrange such exhibits please contact the International Organizing Secretariat in Rome giving information on the number of books, their prices, etc.

PUBLICATIONS

Registered participants of the Congress will receive a copy each of the following publications: Congress Programme, Abstracts Book and The Handbook of Plenary Sessions.

Visas: Visas must be requested WELL IN ADVANCE through Soviet Embassies or Consulates. To obtain your visa you should submit 3 photos and a photocopy of your passport pages. You must also specify all cities that you intend to visit in USSR (please see instructions contained in our Post-Congress Tours Form).

Please note that the information given is accurate and valid at the time of printing but is subject to change beyond our control.

TRAVIA-FAREST is an official travel agency for the organization of arrival to Moscow and departure from Moscow of 20 French participants with full provision. This group is already complete so all other French participants should contact the International Organizing Secretariat.

REGISTRATION AND ACCOMMODATION INFORMATION

REGISTRATION

Registrations are accepted only until July 15, afterwhich participants will have to register at the Congress Venue.

Registration fees	Postmarked before 1 March 1991	Postmarked between 1 March and 15 July 1991
Participants	USD 120	USD 145
Accompanying Persons	USD 80	USD 95
Students*	USD 70	USD 85

On-site registration fees should be paid in US dollars only to the International Congress Secretariat upon arrival at the Congress Venue. On-site fees will be as follows:

Participants	USD 240
Accompanying Persons	USD 160
Students*	USD 140

PAYMENT

Payments postmarked before 1 March 1991 should be transferred to:

Bank Account No. 170102590
USSR Vnesheconombank
3/5, Kopievsky pereulok
Moscow 103016, USSR

* Please note: students must supply official proof of their status, i.e. copy of University Registration Certificate.

Payments postmarked after 1 March 1991 should be transferred by Bank Cheque to the International Organizing Secretariat as follows:

International Congress of Byzantine Studies
Tartaglia Congress Department
Piazza di Spagna, 12-00187, Rome, Italy
Telex 622365 TARTRA I - Fax 06/6841560
Telephone: (06) 6786079/6792501

Please remember to indicate clearly the name of the person who is paying and his/her full address when transferring money through the Bank. *When filling our Registration Form, please give all information requested.*

The National Committees of Bulgaria, Romania, Hungary, Poland and Czechoslovakia have been notified by the Organizing Committee about their special payment procedure.

PENALTY FOR CANCELLATIONS

Cancellations must be made in writing to the International Secretariat address in Rome. Penalty for cancellations postmarked before 1 March 1991 is 10% of amount paid. Penalty for cancellations postmarked between 1 March and 31 May 1991 is 50% of amount paid. No reimbursement will be granted for cancellations received after 1 June 1991.

ACCOMMODATION

Category	Double Room	Single Room
De luxe	USD 240/300 pd	USD 240/300 pd
Category "A"	USD 180 pd	USD 140 pd
Category "B"	USD 100 pd	USD 70 pd
Category "C"	USD 70 pd	USD 40 pd
University Hostel	USD 20 pd	USD 15 pd

Accommodation will also be provided on a comfortable cruise boat moored not far from downtown Moscow. The boat is equipped with restaurant, bar, music hall, recreation room, movie theatre, solarium, sauna, hairdresser, snack-bar, infirmary. "B" and "C" category cabins measure mt 3.5 by mt. 3.5. Rates are the same as for "B" and "C" category hotels. As the boat is a self-contained community of Congress Participants, security is fully guaranteed.

It is important to know that Hotel accommodation is hard to find and

book individually, in particular during the month of August. We would therefore strongly advise to avail yourselves of the accommodation offered by the International Congress Secretariat.

Please note that May 31st is the deadline for Hotel accommodation bookings; after that date the Secretariat cannot guarantee the availability of the desired category of accommodation.

In order to comply with currency regulations in USSR, full prepayment is required at the time of booking. To calculate the amount due, please follow the instruction contained in the Accommodation Form,

PAYMENT

Payments should be sent by Bank Cheque in USD to the International Congress Secretariat as follows:

International Congress of Byzantine Studies
Tartaglia Congress Department
Piazza di Spagna, 12-00187, Rome, Italy
Telex 622365 TARTRA I - Fax 06/6841560
Telephone: (06) 6786079/6792501.

PENALTIES

Penalty for cancellations postmarked before May 31st 1991 will be the equivalent of the cost for one night. Penalty for cancellations postmarked after June 1st, will be the equivalent of 50% of the total amount paid for accommodation.

ASSOCIATION INTERNATIONALE DES ETUDES BYZANTINES
BULLETIN D'INFORMATION ET DE CONTACT

SOCIAL PROGRAMME

EXHIBITIONS, MUSEUMS

In conjunction with the Congress the following exhibitions will be organized at the site of the Congress and in the principal Moscow museums:

1. The icons of the 2nd half of the 14'c. till mid-15'c. Byzantium, the Balkans and Rus (Tretyakov Gallery).

2. Postbyzantine icons (State Hermitage and A. S. Pushkin State Museum of Fine Arts).

3. Postbyzantine art. Greek and Slavic icons of the 15-18'c. (Novodevichy Monastery or Tretyakov Gallery).

4. Greek manuscripts of the 6-18'c. Moscow and Leningrad collections (Novodevichy Convent Museum).

5. Greek-Russian relations in the 16-17'c.

Documents of Moscow collections (Central Archives of Old History).

6. Byzantine Cherson of 5-15'c. (Novodevichy Convent Museum).

Delegates who wish to go on an excursion to Leningrad will be able to visit the following special exhibitions:

1. Byzantine manuscripts (Public Library M. E. Saltykov-Schedrin).

2. Byzantine icons from N. P. Lichachev's collection (State Russian museum).

3. Byzantine art in Hermitage collections (State Hermitage).

For booking visits and making payments, please apply at the Social Programme Desk.

ACTIVITÉS DES COMITÉS NATIONAUX

Recherches Personnelles

AFRIQUE DU SUD

J.H. Barkhuizen, 1) *Prayer as liturgical component in the hymns of Romanos Melodos: A Perspective on his Pietas.* 2) *Romanos Melodos. The Prodigal Son.* 3) *Christus Medicus in the hymns of Romanos the Melodist.* 4) *Melito van Sardis. Peri Pascha. Translation and Commentary.* 5) *Synesius of Cyrene. Three Christological Hymns. Translation and Commentary.* 6) *Christ in the hymns of Romanos Melodos: A Metaphorical perspective.*

C.F.A. Borchardt, *The use of the term «satisfactio» by Cyprianus.*

B. Hendrickx, 1) *Régestes des rois latins de Thessalonique.* 2) *Etudes sur la mentalité des croisades (4e croisade).*

C. Matzukis, *Choniates and Human Perspectives.*

H.F. Stander, 1) *Fasting in the Early Church.* 2) *The terms «Halleluja» and «Amen» in the worship of the Early Christian Church.* 3) *The patristic exegesis of Moses striking the Rock (Ex. 17: 1-7 & Num. 20: 1-13).*

G.J. Swart, *Parallels between Christ in the «Christus patiens» and Dionysos in the «Bacchae» of Euripides.*

ALLEMAGNE

Littérature - Langue

G. Makris, *Die Vita des Hl. Gregorios Dekapolites.* Kritische Edition, Übersetzung, historischer Kommentar.

Histoire

P. Carelos, *Die Darstellung der byzantinischen Kaiser, von Basileios II. bis Konstantin IX. (976-1055) in der Chronographie des Michael Psellos.*

H. Gauer, *Der sog. Brief der drei Patriarchen des Orients an Kaiser Theophilos.* Edition, Übersetzung, Kommentar.

A. Külzer, *Byzantinische Pilgerreisen in das Heilige Land (9.-15. Jahrhundert).*

G. Makris, *Der Reisebericht des Laskaris Kananos und die Slaven auf der Peloponnes*.

P. Schreiner, 1) *Texte zur spätbyzantinischen Finanz- und Wirtschaftsgeschichte in Handschriften der Bibliotheca Vaticana* (für: *Studi e Testi*, Biblioteca Vaticana). 2) *Miscellanea Byzantina Vaticana*. Unedierte historische Texte und Dokumente.

P.M. Strässle, *Kriegführung und Gesellschaft in Byzanz (Ende des 9. bis Anfang des 13. Jahrhunderts)*.

Théologie - Histoire ecclésiastique

K.-P. Todt, 1) *Kaiser Johannes VI. Kantakuzenos und der Islam. Politische Realität und theologische Polemik im paläologenzeitlichen Byzanz* (für: *Religionswissenschaftliche Studien*, Münster). 2) *Patriarchat und Region von Antiocheia in der kirchlichen und politischen Geschichte von Byzanz vom 10. bis zum 13. Jahrhundert*.

Art - Musique

S. Düll, *Die Denkmäler der Genuesen in Istanbul und der Türkei. Untersuchungen zur Selbstdarstellung einer Kolonialmacht (1267-1453)*.

V. Kidonopulos, *Verfall, Renovierung und Neubau bei Profan- und Kirchenbauten in Konstantinopel (1204-1328)*.

Sciences

H. Weber, *Metrodora. Über Gebärmuttererkrankungen*. Kritische Edition mit Übersetzung und Kommentar.

AUTRICHE

Instruments de travail

H. Buschhausen, *Generalkatalog des Koptischen Museums in Kairo*, Bd III. Holzarbeiten und Elfenbein.

E. Gamillscheg, *Repertorium der griech. Kopisten 800-1600*. 3. Teil: Handschriften aus Rom und der Biblioteca Vaticana.

H. Hunger, *Katalog der griech. Handschriften der ÖNB 3/3. Cod. Theol. 201-337* (mit W. Lackner u. Ch. Hannick); 4. *Supplementum Graecum*.

Paléographie - Codicologie - Diplomatique

E. Gamillscheg, 1) *Handschriften aus Kleinasien (9.-12. Jh.). Versuch einer paläographischen Charakterisierung* (III Congr. Int. di Paleogr. greca). 2) *Subskriptionen griechischer Handschriften als historische Quelle* (*Symbola Bero-linensia*, Fs. Harlfinger).

H. Harrauer et Ulrike Horak, *Protokometen - Papyri*.

Monika Hasitzka, 1) *Neue Texte und Dokumente zum Koptisch-Unterricht*.
2) *Koptisches Sammelbuch*.

Ulrike Horak, *Illuminierte Papyri, Pergamente und Papiere*.

H. Hunger, *Gibt es einen Angeloi-Stil?* (*Röm.Hist.Mitt.*)

Numismatique - Sigillographie - Héraldique

Natascha und W. Seibt (zus. m. V. S. Šandrovskaja), *Die byz. Bleisiegel mit Familiennamen in der Ermitaž*.

W. Seibt, *Byzantinische Bleisiegel georgischer Persönlichkeiten*.

Littérature - Langue

Carolina Cupane, 1) *Il romanzo cavalleresco bizantino*. Intr., trad. e commento di testi scelti (Torino, UTET 1992). 2) *Continuità e discontinuità nel romanzo bizantino d'amore dell' età dei Paleologi* (Miscellanea G. Monaco, Palermo). 3) *Concezione e rappresentazione dell' amore nel romanzo di Libistro e Rodamne* (Atti Congr. Verona 1990).

W. Hörandner, 1) *Eine unedierte Rede des Nikephoros Chrysoberges*. 2) *Byz. Epigramme in inschriftlicher Überlieferung*.

H. Hunger, *Laudes Thessalonicenses*.

K. Smolak, *Zu einigen Graeca in der Occupatio des Odo von Cluny* (Akten 1. Int. Mittellateinerkongreß).

H. Wurm, *Laonikos Chalkokondyles*. Ed. mit dt. Übersetzung (CFHB).

Histoire politique

O. Kresten, *Leon III. und die Landmauern von Konstantinopel. Zur Datierung von c. 3 der Παραστάσεις σύντομοι χρονικάί* (*Röm.Hist.Mitt.*).



Histoire interne

E. Kislinger, 1) *Sightseeing in the Byzantine Empire*. 2) *Retsina e balnea. Consumo e commercio del vino a Bisanzio* (Symposium Homo edens 2).

J. Koder, *Eparchikon Biblion*, Teil 1: Ed. mit dt. Übers. (CFHB 33); Teil 2: Kommentar.

O. Kresten, 1) *Kaiser Herakleios ó νέος Δαβίδ. Zur Aufnahme des βασιλεύς*. 2) *Titels in den Urkundentitel der byzantinischen Kaiser*.

W. Seibt, *Αρμενικά θέματα als Terminus technicus der byzantinischen Verwaltungsgeschichte im 11. Jh.*

Théologie - Histoire ecclésiastique

H.-V. Beyer, *Gregorios Sinaites, Werke*.

M. Kertsch, 1) *L'esegesi di Mt 19.11-12 in Gregorio Nazianzeno e Giovanni Crisostomo*. 2) *Gregory of Nyssa's and John Chrysostom's treatment of diatribical patterns on the base of In Ecclesiasten p. 339-344*. 3) *Exegetisches und Stylistisches bei Joh. Chrysostomus* (Grazer Theol. Stud.).

O. Kresten, *Die patristischen Zitate im Tomos von 1341* (Studien zum Patriarchatsregister von Konstantinopel II).

Philosophie**Art - Musique**

Heide und H. Buschhausen, Emma Korchmazian, *Beziehungen zwischen armenischer und byzantinischer Illuminationskunst auf der Krim*.

H. Buschhausen, *Spättrömische Metallscrinia II*.

C. Hannick und Gerda Wolfram, *Ps.-Damaskenos, Musiktheoretischer Traktat*. Ed. mit Übers. und Kommentar (MMB - *Corpus scriptorum de re musica*).

Renate Pillinger, 1) *Archäologische Zeugnisse zur Einheit der Kirche im ersten christlichen Jahrtausend* (Ökum. Forum 13). 2. *Die Pneumatophanie in den ältesten (vorikonoklastischen) christlichen Bildern* (Fs. Ph. Harnoncourt). 3) *Die malerische Innenausstattung frühchristlicher Kirchen in Noricum* (Symposion «Das Christentum im bairischen Raum...»).

W. Puchner. 1) *Beiträge zur Volkskunde Südosteuropas*. 2) *Μελετήματα θεατρολογίας*. 3) *Studien zu Theaterformen Südosteuropas*.

Droit

H. Hunger, *Kanonistenrhetorik im Bereich des Patriarchats am Beispiel des Theodoros Balsamon*.

Relations culturelles avec d'autres peuples

M.K. Krikorian, *Step'anos Siwnec'i, Kommentar zu den Evangelien* (Krit. Ed.).

M.K. Krikorian und W. Seibt, *Sebeos* (Übersetzung).

Géographie

K. Belke, 1) *Mittelalterliche Festungen in Phrygien*. 2) *Phrygia between Byzantines and Seljuks* (Byz. Forsch.). 3) *Untersuchungen an der paphlagonischen Schwarzmeerküste*.

F. Hild, *Eirenupolis in der Kilikia Pedias*.

E. Kislinger, *Demenna. Eine historisch-topographische Studie*.

J. Koder, «Zur Geschichte von Azra'a und Šaqra in frühbyz. Zeit» und «Inschriften in Azra'a und Šaqra», in: M. Restle - J. Koder, *Architekturdenkmäler der spätantiken und frühbyz. Zeit im Hauran*, Teil 1: *Azra'a und Šaqra*.

P. Soustal, *Probaton und Skopelos. Zwei befestigte Städte im südl. Strandža-Gebirge* (Akten 4. Int. Symp. «Bulgaria Pontica Medii Aevi», Nessebar 1988).

BELGIQUE

Instruments de travail (répertoires, bibliographies, corpora, dictionnaires, catalogues de manuscrits, etc.)

M. Geerard, *Clavis* (cf. BIC, XV, p. 58).

J. Mossay, 1) *Concordance lemmatisée...* (cf. BIC, XV, p. 58). 2) *Repertorium Nazianzenum, t. III: Orationes. Manuscripti Germaniae, Poloniae, Rossiae, Ucrainae, Helvetiae, Belgii, Hollandiae, Hispaniae*.

P. Yannopoulos, *20 ans d'Histoire en Belgique (1968-1988): partie byzantine*.

Paléographie - Codicologie - Diplomatique

R. Leurquin, *Un manuscrit autographe de la «Tribiblos Astronomique» de Théodore Méliteiote: le Vaticanus graecus 792*.

J. Noret, *Une allusion à Léon de Chalcédoine: datation de scholies de l'Angelicus graecus 120*.

P. Van Deun, 1) *Un recueil ascétique...* (cf. BIC, XV, p. 58). 2) *Le Sinaiticus graecus 1726...* (cf. *ibid.*). 3) *Quelques témoins...* (cf. *ibid.*, p. 60) 4) *Oeuvres d'Evagre le Pontique passées inaperçues dans le Vatopedinus 57 (XIII^e-XIV^e s.).*

Numismatique - Sigillographie - Héraldique

P. Yannopoulos, *Survol des études numismatiques entre 1985 et 1990: partie byzantine.*

Littérature - Langue - Editions

J. Declerck, 1) *Le Διάλογος...* Édition critique (cf. BIC, XV, p. 59). 2) *Les florilèges...* Édition critique (cf. *ibid.*).

M. De Groote, *Le commentaire...* Édition critique (cf. *ibid.*).

M. Hostens, 1) *Theodoti...* Édition critique (cf. *ibid.*). 2) *Anonymi auctoris Theognosiae...* Édition critique (cf. *ibid.*).

C. Laga, 1) *Eustratii...* Édition critique (cf. *ibid.*). 2) *Maximi Confessoris Ambigua ad Iohannem.* Édition critique. 3) *Two two-letters Words* (cf. BIC, XV, p. 58).

C. Laga et C. Steel, *Maximi Confessoris Quaestiones...* Édition critique (cf. BIC, XV, p. 59).

B. Markesinis, 1) *Maximi Confessoris Opuscula...* Édition critique (cf. *ibid.*). 2) *Maximi Confessoris epistulae.* Édition critique.

F. Mawet, *L'expression...* (cf. BIC, XV, p. 58).

J. Mossay, *Notice sur Grégoire de Nazianze dans l'Anthologie des littératures européennes.*

J. Noret, *Vita S. Auxibii.* Édition critique (cf. BIC, XV, p. 59).

J. Schamp, *Photios, Bibliothèque, t. IX:* Index de l'édition de René Henry.

P. Van Deun, 1) *Maximi Confessoris...* Édition critique (cf. BIC, XV, p. 60). 2) *Alexandri Cyprii...* Édition critique (cf. *ibid.*). 3) *Une Vie anonyme...* (cf. *ibid.*). 4) *Some Fragments of Epicharmus disclosed in the Loci Communes.* 5) *Les extraits de Plutarque contenus dans les Loci Communes.* 6) *Édition des Loci Communes du Pseudo-Maxime.*

F. Van Ommeslaeghe, *Le panégyrique...* (cf. BIC, XV, p. 60).

J. Vereecken, 1) *Remarques sur la tradition manuscrite des oracles de Léon le Sage.* 2) *Les Oracles de Léon le Sage. Édition critique du texte grec et de la version latine (Vaticinia Pontificum), histoire de la tradition manuscrite et commentaire.*

Histoire

P. Yannopoulos, 1) *Le patrice Visir et l'Iconoclasme*. 2) *L'organisation administrative de la Mer Égée durant la période mésobyzantine*. 3) *Cibyrra et Cibyrréotes*. 4) *Le couronnement de l'empereur à Byzance: rituel et fond institutionnel*. 5) *La position sociale du soldat selon la Vita Euthymii*.

Théologie - Histoire ecclésiastique

Y. Janssens, *Évangiles gnostiques*.

C. Laga, *Maximus Confessor and the Jews*.

A. Leroy-Molinghen, *Notice sur Théodoret de Cyr (393-457) dans l'Anthologie des Littératures européennes*.

J.-M. Sansterre, 1) art. *Églises d'Orient (Antiquité et Moyen Age)* pour le *Dictionnaire de la Papauté*. 2) art. *Fantino, Felice IV papa et Formoso papa* pour le *Dizionario biografico degli Italiani*. 3) *L'incubation*. 4) *Monachismes d'Orient et d'Occident: fond commun, rencontres et influences*.

P. Van Deun, *S. Maxime dans la chaîne sur S. Matthieu de Nicéas d'Héraclée*.

J. Vereecken, *L'hymne acathiste: icône chantée et mystère de l'Incarnation en nombres*.

P. Yannopoulos, 1) *Costantinopolitano II...* (cf. BIC, XV, p. 60). 2) *Le huitième canon du septième Concile Œcuménique*.

U. Zanetti, 1) *Les Lettres de S. Antoine et la naissance du monachisme*. 2) *Du nouveau sur S. Antoine et ses lettres*.

Philosophie

C. Steel, *Proclus le Diadoque...* Édition critique (cf. BIC, XV, p. 60).

Art - Musique

L. Hadermann-Misguich, 1) *La Vierge Kykkotissa...* (cf. BIC, XV, p. 60). 2) *La peinture... Ninfa* (cf. ibid.). 3) *Rôle et signification de l'espace dans la peinture monumentale médo-byzantine*. 4) *Tissus de pouvoir et de prestige sous les Macédoniens et les Comnènes (d'après les monuments figurés)*. 5) *La place de Chypre dans la représentation de la concélébration épiscopale et de l'Amnos*.

J. Lafontaine-Dosogne, 1) *Sens religieux et qualité esthétique des décors d'absides byzantins*. 2) *Les arts somptueux byzantins au X^e-XI^e siècle en relation avec Théophano*. 3) *Les thèmes iconographiques dans la peinture monumentale*

profane à Byzance.

J. Philippe, 1) *Kristal/Kristalschnitt*, dans *Lexicon des Mittelalters*. 2) *Le verre (y compris les Hedwigsgläser) dans les territoires byzantins*. 3) *Reflections...* (cf. BIC, XV, p. 61).

Sciences

R. Leurquin, *Théodore Méliténite, Tribiblos Astronomique: livre II*.

A. Tihon, 1) *Le «Grand Commentaire» de Théon...* (cf. BIC, XV, p. 61). 2) *Tables islamiques dans les manuscrits byzantins*. 3) *Enseignement scientifique à Byzance*. 4) *Les manuscrits des Tables Faciles de Ptolémée*. 5) *Les Tables Faciles des parallaxes*.

A. Touwaide, 1) *The Corpus of Greek Medical Manuscripts: a computerized inventory and catalogue*. 2) *Concordantia in Dioscoridis librum De materia medica*. 3) *Pseudo Dioscoridis Libri de venenis et de animalibus venenosis*.

Relations culturelles avec d'autres peuples - Influences mutuelles

B. Coulie, 1) *Édition critique de la version arménienne des Discours de Grégoire de Nazianze*. 2) *Étude de la version arménienne des Scholies mythologiques du Pseudo-Nonnos*. 3) *Répertoire des catalogues de manuscrits arméniens*. 4) *Catalogue des manuscrits arméniens du Vatican. Nouvelles acquisitions*.

L. Hadermann, *Permanence...* (cf. BIC, XV, p. 61).

J. Lafontaine-Dosogne, *Byzantine artistic Influence on the Mosan-Rhenish Area from the 7th to the 13th Century*.

J.-M. Sansterre, 1) *A propos des titres d'empereur et de roi dans le Haut Moyen Age*. 2) *Le monastère des Saints-Boniface-et-Alexis sur l'Aventin et l'expansion du christianisme dans le cadre de la «Renovatio Imperii Romanorum» d'Otton III. Une révision*. 3) *L'information sur les événements du monde byzantin à Rome dans le Haut Moyen Age*. 4) *Édition des Actes du Colloque «Le souverain à Byzance et en Occident du VIII^e au X^e siècle»*.

F. Thomson, 1) *«Made in Russia»...* (cf. BIC, XV, p. 61). 2) *Greek, Latin...* (cf. *ibid.*). 3) *The Corpus of Slavonic Translations...* (cf. *ibid.*). 4) *The So-Called Secular Aspect...* (cf. *ibid.*). 5) *Patristic and Mediaeval Theories of Sacred Languages and the So-Called Trilingual Heresy*. 6) *Prince Andrew Kurbsky's Translations of the Greek Fathers in 16th-Century Lithuania*. 7) *Mediaeval Russian Ignorance of Classical Antiquity: the Causes and the Consequences*. 8) *La connaissance du grec de Jean l'Exarque de Bulgarie*. 9) *Gregory the Presbyter of Bulgaria: the Translator of the LXX (Octateuch into Slavonic)*. 10) *Les traductions slavonnes du Libellus de fide orthodoxa et le problème de l'arianisme en Russie*

ancienne.

J. Vereecken, *La prétendue paraphrase des Oracles de Léon le Sage en slavon serbe*. Édition critique d'après un manuscrit du XV^e siècle.

U. Zanetti, *Les icônes dans l'Église copte*. 2) *Étude des rapports entre le syntaxaire arménien et le syntaxaire grec*. 3) *Édition des versions arabes et comparaison avec la version géorgienne publiée par Ninua des Lettres de S. Macaire le Grand*.

Géographie - Topographie - Ethnographie

J. Mossay, *Notice sur Xirochoraphion pour le Dictionnaire d'histoire et de géographie ecclésiastiques*.

BRESIL

Angela Comnène, «*Le premier diplomate Moldo Valaque Nicholas Milescu - Spatar à la Cour de Peking*» (XVII^e s.) (American-Romanian Academy of Arts & Sciences) 1990.

Rita Bélanger, Édition et publication.

G. Kambani, *Livre sur la peinture d'icônes*.

D. Cernovodeanu, *La héraldique post-byzantine: le cimier*.

Th. Fotius, cours d'Histoire byzantine à la Carleton University.

L. Muntelescu, Diverses expositions d'icônes à Sao-Paulo, Rio de Janeiro, Curitiba.

A. Thomas, Conférences sur «*L'art du jardin au Moyen-Age*» (*l'influence de l'antique jardin sacré et du «paradisus» gréco-romain dans le développement du jardin occidental*), en tant que membre de la Medieval Academy of America.

BULGARIE

D. Angelov, 1) *Byzance-grandeur et décadence d'un empire*. 2) *La Bulgarie médiévale-l'état, l'histoire ethnique et culturel*.

G. Bakalov, *Byzance. Recherches sur l'histoire politique et culturelle (IV-VII)*.

P. Angelov, *La Bulgarie médiévale et ses voisins. Contribution au problème «L'image de l'autre»*.

D. Ovcarov, J. Aladjov, N. Ovcarov, *La Patriarchie médiévale en Preslav (IX-X)*.

R. Rasev, *La culture protobulgare*.

V. Gjuselev, 1) *Die Grundlage der bulgarischen geistlichen Kultur im XIV-*

XV Jah. 2) *La principauté de la Dobrudja*. 3) *Les capitales, les résidences et la culture de la cour en Bulgarie médiévale (VII-XIV)*.

Jordan Andreev, *La vie de tout les jours à Tărnovo*.

Ivan Tjutjundžiev, *La Chronique anonyme bulgare du XV^e s. et les événements politiques dans les Balkans et en Bulgarie en 1354-1413*.

Ivan Lazarov, *L'idéologie politique du 2^e royaume bulgare (XII^e-XIV^e s.) et l'influence byzantine*.

Plamen Pavlov, *Byzance, la Bulgarie et les Coumans (fin du XII^e-XIV^e ss.)*.

Vasilka Tăpkova-Zaimova, Raia Zaimova, Margarita Kiskinova, *Du Cange, excerpta* (introduction, traduction et commentaire).

CHILE

Miguel Castillo Didier, 1) *Poesía heroica griega medieval*. 2) *Cantar de Armuris (texto y traducción)*. 3) *Cantar del hijo de Andrónico* (texto y traducción).

Héctor Herrera Cajas, 1) *Los pueblos de las estepas y la formación del arte bizantino de la tienda a la iglesia cristiana*. 2) *Los estudios superiores en Bizancio*. 3) *Estudio sobre las coronas bizantinas: el problema de los pendientes*.

Raúl Lavalle, *Sobre la poesía natural de Manuel Files*.

José Marín Riveros, 1) *La cuestión eslava en el Peloponeso bizantino*. 2) *Las misiones jesuitas en Constantinopla en el siglo XVIII*.

Andrés Rajević, *Bizancio y la cristianización de los eslavos*.

DANEMARK

Instruments de travail

J. Raasted, *A Facsimile Edition of the Sticherarion Milano Ambros. A 139 sup (= gr. 44) for the Monumenta Musicae Byzantinae* (together with Lidie Perrie, Rome).

Bjarne Schartau, *Codices Graeci Haunienses. Ein deskriptiver Katalog des griechischen Handschriftenbestandes der Königlichen Bibliothek*.

Art - Musique

J. Raasted, *A Primer of Byzantine and Post-Byzantine Chant* (together with Gr. Stathis, Athens).

B. Schartau, *«Akribeia» ein spätbyzantinischer Musiktraktat über die tonoi (Intervallzeichen) der plastischen Kunst* (MMB Corpus Scriptorum de Re Musica).

Nina Konstantinova Ulff-Møller, *Byzantine Music in the Balkans and the Reflection of Byzantine Chant in Russian Musical Tradition*.

Relations culturelles avec d'autres peuples - Influences mutuelles

K. Fledelius, *The Afterlife of Rome in Byzantium and its Successor States*.

ESPAGNE

Art - musique

M. A. Elvira - M. Cortés, «El icono en la Historia» *Historia* 16 178 (1991).

ETATS-UNIS

Instruments de travail

R. Mathisen, *Biographical Database for Late Antiquity*.

Littérature - Langue

H. Maguire, 1) *A Description of the Aretai Palace and its Garden*, in *Garden History*. 2) *Byzantine Hagiographical Texts as Sources on Art*, in *Dumbarton Oaks Papers*.

Alice-Mary Talbot, «Old Wine in New Bottles: The Rewriting of Saints' Lives in the Palaeologan Period», in D. Čurčić & D. Mouriki, *The Twilight of Byzantium* (1991).

Théologie - Histoire ecclésiastique

Susan Ashbrook Harvey, «The Holy and the Poor: Models from Early Syriac Christianity», in C. Lindberg & E.A. Hanawalt, *Through the Eye of a Needle: Judeo-Christian Roots of Social Welfare* (1991).

Leslie S. B. MacCoull, «More Missing Pieces of the Dioscorus Archive», in *Actes du 4e Congrès des études coptes*.

W. Treadgold, «A Note on Byzantium's Year of the Four Emperors», in *Byzantinische Zeitschrift*, 84 (1991).

Art - Musique

Irina Andreescu-Treadgold (with Warren Treadgold), *People and Phases in*

the Imperial Panels of San Vitale.

J. Folda, 1) «Reflections on Art in Crusader Jerusalem about the Time of the Second Crusade: ca.1140-ca.1150», in M. Gervers, *The Second Crusade. 2) The Art of the Crusaders in the Holy Land, I: The Twelfth Century: Art and Architecture in the Latin Kingdom of Jerusalem from 1099 to 1187.*

John Yiannias, «The Paleologan Refectory Program at Apollonia», in D. Ćurčić & D. Mouriki, *The Twilight of Byzantium* (1991).

Sciences

Leslie S. B. MacCoull, «The Coptic 'Triadon' and the Ge'ez 'Physiologus'», in *Oriens Christianus* (1991).

Relations culturelles avec d'autres peuples - Influences mutuelles

J. Folda, 1) «Byzantine Art and the West, and Crusader Art and Architecture», in *The Oxford Dictionary of Byzantium*. 2) *The Saint Marina Icon in the Menil Collection. Houston: 'Maniera Cypria', 'Lingua franca', or Crusader Art?* in Menil Foundation Occasional Papers II.

R. Lindner, *Creating the Ottoman Enterprise: Studies in Early Ottoman History, 1240-1340.*

G. Majeska, *Travel between Byzantium and Russia, 1240-1453.*

J. Yiannias (ed.), *The Byzantine Tradition after the Fall of Constantinople* (1991).

FRANCE

Bibliothèques-Archives

J.-M. Olivier, *Répertoire des bibliothèques et des catalogues de manuscrits grecs.*

Paléographie - Codicologie - Diplomatique

Ch. Astruc, *Les listes de prêt figurant au verso de l'inventaire du trésor et de la bibliothèque de Patmos dressé en 1200* (complément à l'édition de l'inventaire, publié dans *TM* 8, Paris 1981).

J. Bompaire, *Actes de Saint Paul*, Archives de l'Athos.

Vassiliki Kravari, *Actes du Pantocrator*, Archives de l'Athos XVII.

J. Lefort, *Actes d'Iviron III* dans Archives de l'Athos.

Numismatique - Sigillographie - Héraldique

J.-Cl. Cheynet, 1) *Catalogue des sceaux de la collection Seyrig*, Paris, Bibliothèque Nationale en coll. avec C. Morrison et W. Seibt. 2) Les sceaux du Musée d'Iznik à paraître dans *REB* 1991.

Cécile Morrison, *Catalogue des sceaux de la collection Seyrig*, Paris, Bibliothèque Nationale (en coll.).

Littérature - Langue

Marie-France Auzepy, *Les passages hagiographiques dans la chronique de Théophane: les cas de Germain, Taraise et Irène*, pour le XVIIIe congrès des Etudes Byzantines.

J. Bompaire, 1) Premier volume de l'édition-traduction des *Oeuvres de Lucien de Samosate*, C.U.F. Paris. 2) *Lucien, Oeuvres, I Introduction*, p. 1-10, C.U.F. 3) *Celtes et Gaulois dans la littérature grecque tardive*, Mélanges René Marache, Rennes (10 p.).

G. Dagrón, 1) «Formes et fonctions du pluralisme linguistique à Byzance (IXe-XIIe siècle)», Actes d'un colloque organisé par l'Université de Montréal en 1986 sur *Le pluralisme linguistique dans la Société médiévale*. 2) L'ombre d'un doute. L'hagiographie en question (VIIe-XIe s.), à paraître dans *DOP* 1992.

V. Deroche, *Pourquoi écrivait-on des recueils de miracles? L'exemple des Miracles de Saint Artémios*, (Séminaire de l'Université Paris I, 1989-1990).

A. Failler, 1) *Chronologie et composition dans l'Histoire de Georges Pachymères (livres VII-XIII)*. 2) *Georges Pachymères. Relations historiques (livres VII-XIII)*.

B. Flusin, *La Vie de Pierre l'ibère*.

Evelyne Patlagean, 1) Introduction à la traduction italienne des études hagiographiques de l'auteur, sous le titre *Santità e potere*, aux Editions II Saggiatore, Milano. 2) Introduction à un choix d'études d'Israël Lévi, à paraître dans la collection de la *Revue des études juives*.

Irène Sorlin, 1) Aux origines de l'étude typologique et historique du folklore: l'Institut de linguistique de N. Ja. Marr et le jeune Propp, à paraître dans *Cahiers du monde russe et soviétique*. 2) Les premières dates byzantines du «Récit des Temps Passés» à paraître dans *Revue des Etudes Slaves*.

Histoire

1. politique

G. Dedeyan, 1) «L'argent et le pouvoir chez les princes arméniens dans

l'Euphratèse» dans *Byzantion*. 2) *Les pouvoirs arméniens dans le Proche Orient méditerranéen 1068-1144*, thèse soutenue en avril 1990 à paraître. 3) *Les Arméniens, histoire d'une chrétienté*, en coll.

P. Nasturel, 1) Les Valaques de l'espace byzantin et bulgare jusqu'à la Conquête ottomane, dans le vol. Collectif *Les Aroumains*, ed. du Centre d'Etudes des Civilisations d'Europe Centrale et du Sud-Est, cahier n° 8, INALCO, à paraître automne 1990. 2) *Autour de l'évêché des Valaques balkaniques. A propos de la signature du prêtre Jean sur le ms. d'Ochrida n° 44*, pour le XVIIIe congrès des Etudes Byzantines. 3) Nouvelles contributions roumano-athonites, à paraître dans le vol. IV de la série *Les Roumains dans l'Histoire universelle*.

2. interne

Marie-France Auzepy, 1) Au VIIIe siècle, la sainteté en question, *Le saint byzantin et son sanctuaire: textes, images et monuments* (Séminaire de l'Université Paris I, 1989-1990). 2) *Au VIIIe siècle voyage des substituts du saint, icônes, reliques et moines, pour le XVIIIe congrès des Etudes Byzantines*.

Joëlle Beaucamp, *Organisation domestique et rôles sexuels: les papyrus byzantins*, pour le XVIIIe congrès des Etudes Byzantines.

J.-Cl. Cheynet, Fortune et puissance des grandes familles (XIe-XIIe s.), *Hommes et Richesses*, vol. 2.

Marie-Hélène Congourdeau, *La société byzantine face aux grandes pandémies*, pour le XVIIIe congrès des Etudes Byzantines.

G. Dagron, 1) Ainsi rien n'échappera à la réglementation. Etat, Eglise, corporations et confréries: à propos des inhumations à Constantinople (IVe-Xe siècle), à paraître dans *Hommes et Richesses dans l'Empire byzantin*, t. II. 2) L'homme sans honneur ou le saint scandaleux, à paraître dans *Annales ESC*.

Suzy Dufrenne, *Qu'est-ce qu'un saint? Qu'est-ce qu'un voyage? Ampleur du thème*, pour le XVIIIe congrès des Etudes Byzantines.

J. Durliat, *Les rentiers de l'impôt: recherches sur les finances municipales au IVe siècle*, à paraître dans un ouvrage collectif.

B. Flusin, *Saint Anastase le Perse et l'histoire de Jérusalem au VIIe siècle*.

M. Kaplan, 1) Maisons impériales et fondations pieuses: réorganisation de la fortune impériale et assistance publique de la fin du VIIIe à la fin du Xe siècle, à paraître dans *Byzantion*. 2) La place du «schisme» de 1054 dans les relations entre Byzance, Rome et l'Italie, *Symposium «Byzantium and its neighbours from the mid-9th till the 12th Centuries»* (Bechyne, Tchécoslovaquie, sept. 1990). 3) Théodore de Sykéôn et ses sanctuaires; Le saint, le village et la cité. *Le saint byzantin et son sanctuaire: textes, images et monuments*.

Vassiliki Kravari, Note sur le prix des manuscrits dans *Hommes et Richesses*

II (Réalités Byzantines 3).

J. Lefort, 1) *Géométries du fisc byzantin*, en coll. avec R. Bondoux, J.-C. Cheynet, J.-P. Grelois et V. Kravari (Réalités Byz 4). 2) L'organisation de l'espace rural: Macédoine et Italie du Sud (Xe-XIIIe siècles), dans *Hommes et Richesses II (Réalités Byzantines 3)*, en coll. avec J.-M. Martin. 3) *Population et peuplement en Macédoine orientale, IXe-XVe siècles. Hommes et Richesses II* p. 63-82. 4) Anthroponymie et société villageoise (Xe-XIVe siècles) *Hommes et Richesses II (Réalités byzantines 3)* p. 225-238.

Elisabeth Malamut, Prix et salaires dans l'Empire byzantin en coll. avec J.C. Cheynet et Cécile Morrissou, dans *Hommes et Richesses II (Réalités Byzantines) 3*.

Cécile Morrissou, Prix et salaires dans l'Empire byzantin en coll. avec J. C. Cheynet et Elisabeth Malamut, dans *Hommes et Richesses II (Réalités Byzantines 3)*.

Theologie - Histoire ecclésiastique

Marie-Hélène Congourdeau, 1) L'Eglise byzantine de 1274 à 1453: contribution à *l'Histoire du christianisme*, volume VI, à paraître aux éditions Desclée (Paris). 2) *Embryon et naissance à Byzance (VIe-XVe s.): médecine, théologie; croyances et pratiques*.

G. Dagron, 1) Chapitre «Le christianisme byzantin du VIIe au XIe siècle» dans le tome 5 de *l'Histoire du Christianisme* à paraître aux éditions Desclée (volume dirigé par A. Vauchez). 2) *Cult images and Likeness*, à paraître dans *DOP* 1991.

P. Paramelle, *Recherches sur les chaînes et les commentaires byzantins sur les Actes des Apôtres*.

Evelyne Patlagean, Chapitre «Byzance 1054-1274» dans le tome 5 de *l'Histoire du Christianisme* à paraître aux éditions Desclée (volume dirigé par A. Vauchez).

Irène Sorlin, *Striges et géloudes: histoire d'une croyance et d'une tradition*, à paraître dans *TM* XI, 1990.

Art - Musique - Archeologie

G. Dagron, *Décrire et peindre*, ouvrage sur les descriptions physiques et les portraits figurés.

Suzy Dufrenne, 1) *La bible du Patrice Léon*, en coll avec Mgr. P. Canart et C. Mango. 2) Le châle de Lazare dans l'iconographie byzantine, *Mélanges posthumes S. Der Nersessian*.

Catherine Jolivet, 1) *Programmes iconographiques des églises byzantines de Cappadoce: l'abside et ses abords* (Ed. CNRS). 2) «Hagiographie cappadocienne: à propos de quelques images nouvelles de saint Hiéron et de saint Eustathe», *Mélanges M. Chatzidakis* (Athènes). 3) *Modes de vie et manières de penser en Cappadoce: le témoignage de l'iconographie*, pour le XVIII^e congrès des Etudes Byzantines.

Cécile Morrisson, *Sur les trouvailles de monnaies byzantines et sassanides en Extrême Orient*, en coll. avec F. Thierry.

Annie Pralong, 1) *L'acropole d'Amathonte à Chypre*. 2) *Recherches sur les chapiteaux corinthiens tardifs en marbre de proconèse*.

J.P. Sodini, 1) La céramique paléochrétienne de Thasos, en coll. avec C. Abadie, *Etudes Thasiennes XIII*. 2) L'acanthé avec lobes recensés en cuiller à Qal'at Sem'an, *Colloque de l'acanthé*, Paris oct. 1990. 3) Les églises à chevet plat tripartite, *Colloque d'Idlib* oct. 1989.

Svetlana Tomeković, 1) L'illustration de la vie des saints dans le programme iconographique de l'église, *Mélanges Ivan Dujčev*, II, Sofia. 2) Miracles du Christ dans la peinture murale byzantine et géorgienne (XII^e-début du XIII^e s.), *Revue des études géorgiennes et caucasiennes* 6, 1990. 3) Les saints ermites et moines dans la peinture murale byzantine (VI^e-XV^e s.).

Tania Velmans, 1) *Variantes originales du Crucifiement de type palestinien*. 2) *Les peintures murales médiévales en Syro-Palestine et leur environnement*. 3) *Sur l'iconographie des Visions Théophaniques en Géorgie*.

Droit

Joëlle Beaucamp, 1) *Le statut de la femme à Byzance (IV^e-VII^e siècle)*: Tome II: *Les pratiques sociales*. 2) L'Egypte byzantine: biens des parents, biens du couple? à paraître dans les *Actes du Colloque «Ein Fleisch, ein Gut»*, tenu au Historisches Kolleg de Munich en juillet 90.

Relation culturelles avec d'autres peuples- Influences mutuelles

G. Dagron, 1) «Entre histoire et apocalypse: Juifs et chrétiens au VIII^e siècle», *Travaux et Mémoires*, 11, 1990. 2) «Judaïser», *Travaux et Mémoires*, 11, 1990.

Géographie - Topographie - Ethnographie

Catherine Asdracha, *Chypre byzantine et le thème de Chypre (VII^e-XIII^e siècles); histoire et prosopographie*.

Claudine Dauphin, *La Palestine byzantine du IV^eme au VII^eme siècle ap. J.-C.: problèmes démographiques et socio-économiques*.

D. Feissel, *Le Synecdemos d'Hiérocles*, édition critique et commentée (en coll. avec B. Flusin).

J. Lefort, *Essor d'une société rurale: la Macédoine orientale du IX^e au XIV^e siècle*.

Elisabeth Malamut, 1) Sur la route des Saints byzantins du IV^e au XII^e siècle. 2) *Les voyages des moines*, pour le XVIII^e Congrès des Etudes Byzantines.

P. Paramelle, *Notes de topographie: quelques églises de Constantinople au début du Ve siècle*.

Epigraphie

Catherine Asdracha, *Inventaire et commentaire historique des inscriptions byzantines de la Thrace orientale et de la Mer Noire (IV-XV^e siècles)*.

D. Feissel, Notes d'épigraphie chrétienne VIII dans *Bulletin de Correspondance hellénique* 115, 1991.

Paléographie

N.G. Wilson, 'Variant readings with poor support in the manuscript tradition', *Revue d'Histoire des Textes* 17 (1987, appeared 1989), 1-13. Forthcoming: a paper on the Florentine Pandects as seen by a Greek palaeographer. In progress: monograph on Greek studies in Italy in the 15th century.

Littérature - Langue - Edition

Muriel Heppell, *The Hesychast Movement in Bulgaria and Serbia*.

R.H. Jordan, 1) *Evergetinon - Draft of English translation of vol. 1*. 2) *Liturgical Typikon of the monastery of Theotokos Evergetis - English translation*. 3) *Mousai of Alexios Komnenos - work on text and translation*.

M. E. Mullet, *Work on Originality; the Forty Martyrs; Alexian literature; Evergetis project; letters in Byzantine Diplomacy; genre; literacy*.

L. M. Whitby, *Greek Historical Writing after Procopius: Variety and Vitality*.

Histoire

T.S. Brown, 1) 'Louis the Pious and the papacy: a Ravenna perspective', in P. Godman and R. Collins, ed., *Charlemagne's Heir: New perspectives on the Reign of Louis the Pious* (Oxford U.P.); 2) 'The History of Otranto, 500-1480' in D. Wilkinson, ed., *Otranto, i The Pottery* (British School at Rome); 3) 'Ebrei e orientali a Ravenna' in A. Carile, ed., *Storia di Ravenna, ii, secoli iv-ix* (Comune di Ravenna); 4) with N. Christie) 'Was there a Byzantine model of settlement in Italy (6th-8th centuries)?' in *Le Modèle Culturel Byzantin en Italie. Table Ronde* (Ecole Française de Rome). 5) 'Italy 425-600' chapter 19 of *Cambridge Ancient History*, iv, ed. A. Cameron, J. Matthews and B. Ward-Perkins; 6) 'Romans and Lombards in Italy' chapter 13 of *New Cambridge Medieval History*, vol. i, ed. E. James; 7) 'Byzantine Italy c. 680-6. 876', chapter 13 in *New Cambridge Medieval History*, vol. ii, ed. R. McKitterick; 8) *Early Medieval Italy 500-1200* (Longman's History of Italy, vol. 1).

A.A.M. Bryer, *Work on the archives of Soumela*.

A. Cameron, 1) 'Disputations, polemical literature and the formation of opinion in the early Byzantine period', *Papers of the Symposium on the Literary Debate in Semitic and Related Literatures, Groningen, March 1989*; 2) 'Byzantium and the Past in the seventh Century: the search for redefinition', in J. Fontaine and J. Hillgarth, eds., *The Seventh Century: Change and Continuity*.

N. de Lange, 1) 'Qui a tué les Juifs de Byzance?' in *Politique et Religion dans le Judaïsme antique et médiéval*; 2) 'A Fragment of Byzantine Anti-Christian Polemic', *Journal of Jewish Studies*; 3) 'Ibn Ezra and Byzantium' in *Proceedings of the International Symposium on Abraham Ibn Ezra and his Age* (Madrid).

P. W. Edbury, 1) Contributions to *The Atlas of the Crusades* ed. J. Riley-Smith, chapters entitled 'The Political History of the Medieval Kingdom of Cyprus, 1324-1432' and 'The Later Lusignans, 1432-1489' for a general *History of Cyprus* ed. Th. Papadopoulos (to be published in Greek); 2) 'The Livre of Geoffrey Le Tor and the Assises of Jerusalem' *Estudios sobre Historia de la Administración en Europa* (a collection of essays being published by the University of Malaga to mark the centenary of the birth of Fernando Valls Taberner (1988-1942)); 3) 'Preaching the Crusade in Wales' to appear in a volume of papers presented at an Anglo-German medievalists' conference held at the German Historical Institute in London in July 1987; 4) 'Propaganda and Faction in the Kingdom of Jerusalem: the background to Hattin' to appear in a volume of papers presented at a conference held at the University of Western Ontario in November 1988. 5) *The Kingdom of Cyprus and the Crusades*; Chapters entitled 'The Crusader States (and Cyprus)' and 'Christians and Muslims in the East' for the *New Cambridge Medieval History* vols. 5 (*The Thirteenth Century*) and 6

(*The Fourteenth Century*) respectively.

Catia Galatarriotou, 1) *The Construction of Sanctity. The Byzantine Case of Neophytos the Recluse*. (Cambridge University Press); 2) 'Open Space Closed Space: The Perceived World of Cecaumenos and *Digenes Akrites*'. Papers of the Belfast Colloquium on Alexios I, ed. M. Mullett; 3) 'The Bishop and the Hermit: Church Patronage in Action in Twelfth-Century Cyprus'. *Επετηρίς Κέντρου Επιστημονικών Ερευνών*, 18 (1990) (Nicosia); 4) *A Study of Byzantine Conceptions of Insanity*.

J.F. Haldon, 1) *Military Lands, Recruitment and the State: a Review of the Problems and the Sources*, *BMGS* 15 (1991); 2) *The Miracles of Artemius*. Translation and commentary (Translated Texts for Historians, Liverpool University Press).

Christine Hodgetts, Preparation for publication of *Venetian colonies of Coron and Modon 1204-1400*.

G.A. Loud, 1) 'The Liri Valley in the Middle Ages', in *The Settlement of the Liri Valley, Southern Italy*, ed. I. F. Martini & J. W. Hayes (probably to be Princeton University Press); 2) 'Norman Italy and the Holy Land', *The Latin Establishments in the Levant and the Crusade*, ed. B. Z. Kedar (Yad Ben-Zvi, Jerusalem); 3) 'Anna Komnena and her sources for the Normans of southern Italy', *Alexius I Komnenos*, ed. M. Mullett (Belfast). 5) Translations of the 12th century south Italian chronicles of Alexander of Telesse and Falco of Benevento; 6) A study of the lands of the monastery of St. Sophia, Benevento, in the 12th and 13th centuries; 7) (In the long term) a book on the Latin Church in Norman Italy.

Ruth Macrides, 1) 'Perception of the Past in twelfth-century writers of history' in *Perception of the Past in Twelfth-century Europe* ed. P. Magdalino; 2) 'Subversion and Loyalty in the Cult of St. Demetrios' *BS* 52 (1991).

P. Magdalino, 'St. Demetrios and Leo VI', *BS*.

R. A. Markus, 1) 'Heresy, orthodoxy and conciliation: the legacy of Pelagius', *The evolution of orthodoxy*, ed. R. D. Williams (C.U.P., Cambridge); 2) 'From Rome to the Barbarian Kingdoms, 330-700', *Oxford Illustrated History of Christianity*, ed. J. McManners (O.U.P.); 3) 'Manicheism revisited: Augustine's *Confessions* and the controversy with Julian' *Festschrift for T. Van Bavel: 'De civitate dei: Pride and the common good'*, *PMR* 1987 Proceedings 245-59 and *Augustinian Studies*; 4) 'From Caesarius to Boniface: Christianity and paganism in Gaul', *The seventh century: change and continuity*, ed. J. Fontaine & J. N. Hillgarth; 5) *The end of ancient Christianity* (Cambridge University Press); 6) A book on Gregory I; 7) *History of the papacy*, vol. 1 (Longman).

J. Shepard, 1) (with Douglas Lee) «A Double Life: Placing the *Peri Presbeon*», *Byzantinoslavica*, 2) «*Alexius and Diplomacy*», *Proceedings of April 1989*

Colloquium, Belfast.

M. Whittow, 1) *Social and Political Structures in the Maeander Region of Western Asia Minor on the Eve of the Turkish Invasion*, Oxford Historical Monographs. 2) Research on i) The Late Roman and Byzantine élite - with particular attention to the structures of provincial society - both as an end in itself and within a wider Mediterranean context; ii) The Maeander region in western Turkey throughout the Byzantine period, with special reference to castles and settlement; iii) The late Roman and Byzantine city; iv) Late Roman - Byzantine province of Kerak, Jordan in connection with the Faris Project.

Théologie

H. Chadwick, 1) Articles: i) On Eusebius of Caesarea and G. D. Mansi for Blackwell's *Dictionary of Historians*; ii) On Augustine in E. B. King and J. T. Schaefer (edd.), *St Augustine and his influence in the middle ages* (University of the South Press); 2) Annotated translation of Augustine's *Confessions*; 3) Article on 'Humanität' for *Reallexikon für Antike und Christentum*.

J.A. Munitiz, 1) 'An Alternative Ending to the Letter of the Three Patriarchs', *Orientalia Christiana Periodica*, 2) 'Nikephoros Blemmydes: Encomium on St John the Theologian' (BHH 931), *Analecta Bollandiana*. 3) 'The Letter of the Three Patriarchs' (BHG 1386), critical edition with J. Chrysostomides and C. Walter; 4) *Anastasius of Sinai, Questions and Answers*, critical edition.

Jennifer Nimmo Smith, *The Pseudo Nonnos Mythological Commentaries on four sermons by Gregory of Nazianzus* (Corpus Nazianzenum).

Art - Musique

D. Buckton, 1) 'The chalices of San Marco, Venice: material, form and function', *The Treasury of San Marco: a symposium*, ed. Margaret Frazer, New York/Milan; 2) *Medieval enamel in the British Museum, vol. 1* (European enamel to c. 1100, Byzantine enamel); 3) *Byzantine enamel* (Alexandria press).

Zaga Gavrilovic, 1) 'The Portrait of King Marko at Markov Manastir 1376-1381' in *XIX Spring Symposium of Byzantine Studies*; 2) 'Kingship and Baptism in the Iconography of Decani and Lesnovo' in *Decani and the 14th Century Art in the Byzantine World*; 3) 'The Cult of the Forty Martyrs in Macedonia and Serbia' in *Belfast Byzantine Colloquia, The Forty Martyrs*; 4) The Archbishop Danilo II and the Themes of Kingship and Baptism in the 14th Century Serbian Painting' in *The Archbishop Danilo II and his Times*.

Lucy-Anne Hunt, 1) *Images of Women for Women? The case of Latin Syria*; 2) *The manufacture, import and use of icons in medieval Egypt*; 3) *Catalogue of*

the illustrated manuscripts of the Selly Oak Colleges, Birmingham; 4) *Catalogue of the illustrated manuscripts of the Library of the Coptic Museum*, Cairo.

L. Rodley, *Introduction to Byzantine Art and Architecture* (textbook).

Archéologie

M.H. Ballance, 1) *Tabula Imperii Romani* sheet 136 (Ancyra - Iconium); 2) Article on some Byzantine buildings in central Anatolia; 3) Other results of a mainly Roman survey done there in the 1950's.

J.G. Crow, 1) '*Military Aspects of the XL Martyrs of Sebasteia*'; 2) *Byzantine Amastris and Paphlagonia*; 3) *Late Roman Fortifications in the Balkans and the East*.

P. Lock, 1) *The Franks in the Aegean Area*; 2) *The Venetian Towers of Euboea*; 3) *The Venetian Topography of Messenia* with C. Hodgetts; 4) Work on the Accaiuoli archive Florence for the CABBAGE.

R.D. Pringle, 1) *The Churches of the Crusader Kingdom of Jerusalem: A Corpus*, 3 vols (Cambridge University Press); 2) Post excavation work on Belmont Castle, Israel.

T.A. Sinclair, 1) *Eastern Turkey: An Architectural and Archaeological Survey* Vol. II (London, Pindar Press); 2) Thesis on the *Kara Koyunlu administration in the L. Van region to 1400*, at Birmingham University. Centre for Byzantine etc. Studies.

J.M. Wagstaff, *Settlement and population change in the Morea*.

GRECE

Instruments de travail

C.N. Constantinides and R. Browning, *Dated Greek Manuscripts From Cyprus to the Year 1570*.

Paléographie - Codicologie - Diplomatique

E. Chrysos. *Protokoll und Prozedur in Ferrara-Florenz*, Akten des Symposions «550 Jahre Konzil von Ferrara-Florenz», Ferrara-Florenz 16-22 April 1990.

A. Markopoulos, «Οι επιγραφές της Σιμωνόπετρας» in *Le monastère de Simônopetra*, Athènes 1991.

Littérature - Langue

A. Angelou, Voir BIC XV (1989/90), p. 73.

S. Perentidis, *Théodose Zygomalas et sa Paraphrase de la Synopsis minor*, (Forschungen zur byzantinischen Rechtsgeschichte/Athener Reihe, herausgegeben von Spyros TROIANOS).

A. Markopoulos, *A Anonymous Laudatory Poem in Honour of Basil I.*

Histoire politique

P. Antonopoulos, 1) *Byzantine Diplomacy and its «less obvious» Objectives*, dans: Acts of the 24th Spring Symposium, Cambridge 1990. 2) *Byzantium, the Magyar Raids and their Consequences*.

E. Chrysos, *Byzantine Diplomacy 300-800: Means and Ends*. Proceedings of the XXIVth Spring Symposium (Cambridge, 31.3-2.4.1900) on Byzantine Diplomacy.

D. Karamboula, *Staatsbegriffe in der frühbyzantinischen Zeit* (Dissertationen der Universität Wien), Vienne 1991.

Jasmina Moysidou, Voir BIC XIV (1987/88), p. 93.

M.B. Wellas, 1) *Ἀυτοκρατορική οἰκουμηνικότητα καὶ κρατική κυριαρχία. — [Ἡ Δυτική Ἀυτοκρατορία καὶ τὸ «Δεσποτάτο» τῆς Ἡπείρου στό σύστημα πολιτικῶν ἰδεῶν τοῦ 13ου αἰ.]*. 2) *Defensa in nomine domini imperatoris*.

Histoire interne

Athina Kolia-Dermitzaki, 1) *Ο βυζαντινός «ιερός πόλεμος». Η έννοια και η προβολή του θρησκευτικού πολέμου στο Βυζάντιο* [Ιστορικές μονογραφίες 8]. 2) Voir aussi BIC XV (1989/90), p. 74.

T. Koliass, 1) *Tradition und Erneuerung im byzantinischen Reich am Beispiel der militärischen Sprache und Terminologie*, dans les Actes du Colloque international «L'armée romaine et les barbares du IV^e au VII^e siècle». Musée des Antiquités Nationales, 24-28.2.1990. 2) *Οι στρατιωτικές μεταρρυθμίσεις του Νικηφόρου Β΄ Φωκά*. 3) Voir aussi BIC XIV (1987/88) p. 92.

Triantafyllitsa Maniati-Kokkini, 1) *Ο βυζαντινός θεσμός της πρόνοιας. Συμβολή στη μελέτη του χαρακτήρα του*. Cf BIC XIV (1987/88), p. 92. 2) *Οικονομία και πρόνοια: Προβλήματα ορολογίας*.

Marie Nystazopoulou-Pélékidou, «*Βυζαντινή ορολογία στή διοίκηση καί τήν οικονομία τών μεσαιωνικῶν βαλκανικῶν κρατῶν*», Actes du II^e Symposium du Centre des Recherches Byzantines de la Fondation Nationale de la Recherche Scientifique.

J. Polychronis, *Ἡ κοινωνική προέλευση τῶν μοναχῶν στήν πρόιμη βυζαντινή ἐποχή.*

J. Telelis, *Ἡ ἐπίδραση τῶν φυσικῶν φαινομένων στήν οἰκονομική καί κοινωνική κατάσταση τοῦ Βυζαντίου.*

Art - musique

M. Chatzidakis, 1) «*Another icon of Crist in Sinai*» dans Kurt Weitzmann Volume. 2) «*Icone del' Athos*», contribution a l' *Enciclopedia Italiana*. 3) «*Icons - Indroduction*», contribution au *The Dictionary of Art*, publication de Macmillan Publishers.

Ch. Bouras, 1) «*Στηρίζεις συνεπτυγμένων τρούλλων σέ μονοκλίτους ναούς*». *Mélanges offerts à Manolis Chatzidakis*. 2) «*Ο Ἅγιος Νικόλαος παρά τήν Λάρυμνα*». *Mélanges offerts à Prof. N. Moutsopoulos*.

N.B. Δρανδάκης, 1) *Βυζαντινές τοιχογραφίες τῆς Μέσα Μάνης*, I, en cours de publication aux éditions de la Société Archéologique d'Athènes. 2) «*Ὁ σπηλαιώδης ναός τοῦ Προδρόμου κοντά στή Χρῦσαφα τῆς Λακεδαίμονος*», ΔΧΑΕ, περιοδ. Δ' Τομ. ΙΕ'.

Mando Papadaki, 1) *Οι τοιχογραφίες της Μονῆς Μυρτιάς Αιτωλίας*. 2) *Ὁ ναός της Κοιμήσεως Θεοτόκου στο Δελβινάκι Ηπείρου.*

Barbara Papadopoulou, 1) *Ἡ μεσαιωνική κεραμική της Ἄρτας*. 2) *Μουσουλμανικά μνημεῖα της ΒΔ Ελλάδας.*

Angélique Stavropoulou-Makri, 1) *Τοιχογραφίες της Μονῆς Ἐλεούσας στο Νησί Ἰωαννίνων*. 2) *Εικονογραφία του αγίου Ανδρέα.*

Droit

D.C. Gofas, *Un précurseur de la lettre de change émis par un commerçant grec en 1300*, dans: *Hommages offerts au Professeur Gonzalo Martinez Diaz*. 2) *Ἱστορία του νεοελληνικοῦ Ἐμπορικοῦ Δικαίου. Τόμος Α'.* Από το 14ο αἰώνα ως την *Επανάσταση του 1821.*

Relations culturelles avec d'autres peuples-Influences mutuelles

Athina Kolia-Dermitzaki, «*Die Kreuzfahrer und die Kreuzzüge im Sprachgebrauch der Byzantiner*», *Jahrbuch der Österreichischen Byzantinistik* 41 (1991).

Géographie - Topographie - Ethnographie

Angeliki Konstantakopoulou, *Ἱστορική Γεωγραφία τῆς Μακεδονίας (7ος-10ος αἰ.)*.

ITALIE**Paléographie - Codicologie - Diplomatique**

Maria Luisa Agati, *La minuscola «bouletée»*.

Caterina Carpinato, *Michele Apostolis copista*.

S. Lucà, 1) *Scrittura e libri della «scuola niliana»*. 2) *Attività scrittoria a Rodi alla fine del sec. XII*.

Lidia Perria, 1) *L'interpunzione nei manoscritti della «collezione filosofica»*, 2) *La minuscola «tipo Anastasio»*, 3) *A proposito del Vat. gr. 2646*.

Littérature - Langue - Editions

Augusta Acconcia Longo, *La vita metrica di Leone di Catania*.

Maria Luisa Agati (con: Francesca Rizzo Nervo), ed. delle *Epistole a Teodora Raulena di Gregorio Ciprio*.

Carlotta Amande, *Libanio e alcuni topoi bizantini volti alla legittimazione di un τύραννος*.

C. Bevegni (con N.G. Wilson), *Antologia della Biblioteca di Fozio*.

Maria Capone, *Forme e funzioni dell'esegesi bizantina alla Teogonia di Esiodo*.

A. Carile, ed. con trad. it. e note di: 1) *Anna Comnena Alessiade* (Scrittori greci e latini, Fondazione Valla). 2) *Giovanni Cantacuzeno, Storia* (CFHB-Series Italica). 3) *Niceforo Briennio*.

F. Conca, ed. di: 1) *Niceta Eugenio, Drosilla e Caricle* (Amsterdam, Gieben). 2) *Giuseppe e la moglie di Putifarre* (Rom. Mel., cont. 44 M.-Tr.). 3) Nuova ed. di: *R. Cantarella, Poeti Bizantini* (Milano, Rizzoli). 4) *Il romanzo del XII secolo: Niceta Eugenio ed Eustazio Macrembolita* (Classici Greci UTET - Autori della tarda antichità e dell'età bizantina). 5) trad. con ts. a fronte, introd. e note di: *Anna Comnena, Alessiade* (Milano, Rizzoli). 6) *I rapporti fra Bizanzio e l'Occidente nelle fonti del XII secolo*.

U. Criscuolo, 1) ed., con trad. e comm., dell'*epistolario di Michele Italico*. 2) trad. con ts. a fronte, introd. e note di: *Miscellanea di testi retorici di Michele Psello* (Classici Greci UTET - Autori della tarda antichità e dell'età bizantina).

Enrica Follieri, 1) ed. della *Vita di s. Fantino il Giovane* (Subsidia Hagio-

graphica). 2) ed. della *Vita di s. Nilo di Grottaferrata* (Scrittori greci e latini, Fondazione Valla).

Irene Ginevra Galli, 1) *Retorica e realtà negli epigrammi di Agazia Scolastico*. 2) *Gli epigrammi di Giovanni Barbucallo*.

A. Garzya, 1) trad. con ts. a fronte, introd. e note di: *Sinesio, Opere* (Classici Greci UTET - Autori della tarda antichità e dell'età bizantina). 2) ed. del *lessico greco-latino del ms. del College of Arms*. 3) cap. «Byzantium» in: K. Dover, ed., *Views of the Greeks*. 4) *Lessicografia bilingue a Bisanzio*.

Renata Gentile Messina, *Indagine su alcuni λόγοι βασιλικοί del XII secolo*.

Anna Maria Ieraci Bio, 1) ed. con intr., trad. e note di: *Paolo di Nicea, De cognitione et curatione variorum morborum*. 2) *I papiri medici bizantini*.

G. Lozza, 1) ed. con intr., trad. e note di: *Gregorio di Nissa, Discorso sui defunti* (Torino, SEI). 2) ed. con intr., trad. e note di: *Gregorio di Nazianzo, Epigrammi*.

R. Maisano, 1) ed. con intr., trad. e note di: *Georgii Sphrantzae Chronicon* (CFHB XXIX-Series Italica). 2) trad. con ts. a fronte, introd. e note di: *Teofane, Cronografia*, e di: *Romano il Melode, Contaci* (Classici Greci UTET - Autori della tarda antichità e dell'età bizantina). 3) commento a: *Niceta Coniata, Storia* (Scrittori greci e latini, Fondazione Valla).

E.V. Maltese, 1) trad. con ts. a fronte, introd. e note di: *Giorgio Gemisto Pletone, Scritti filosofici e politici* (Classici Greci UTET - Autori della tarda antichità e dell'età bizantina). 2) ed. dell'*epistolario di Michele Psello*. 3) *Studi sulla demonologia bizantina*. 4) *Rassegne critiche e bibliografiche*.

Rita Masullo, *Retorica e realtà nella Vita Isidori di Damascio*.

Giuseppina Matino, 1) *Due traduzioni greche di Eutropio*. 2) *Il Libro del Prefetto di Leone il Saggio*.

P. Odorico, 1) ed. con introd. e trad. franc. di: *Conseils et mémoires de Synadinos de Serres, prêtre en Macédoine du XVII siècle*. 2) *La cultura della Sylloge: l'enciclopedia bizantina*. 3) (con C. Mango): ed. con introd. trad. e comm. di: *Ignatii Diaconi Epistulae*. 4) *Studio sui sinassari greci*.

R. Romano, 1) *Costantino Acropolita. Epistole*. ed. crit. con introd. e indici (Speculum, M. D'Auria Editore). 2) *La satira bizantina dall'XI al XV secolo* (Classici Greci UTET - Autori della tarda antichità e dell'età bizantina). 3) *Giovanni Grasso, Soluzione di una aporia sull'uomo*, ed. princ. 4) *Giovanni Italo, Commenti all'«Isagoge» di Porfirio*, ed. princ. 5) *Nilo Monaco, Commentario al trattato «Gli stati della questione» di Ermogene*, ed. princ.

V. Ruggieri, *Ed. crit. con trad. e comm. della Vita Nicholai Sionitae*.

G. Spadaro, *La storia di Belisario*.

L. Tartaglia, 1) *Inediti di Teodoro II Duca Lascari*. 2) trad. con ts. a fronte, introd. e note di: *Opere di Giorgio di Pisidia* (Classici Greci UTET-Autori della

tarda antichità e dell'età bizantina).

Histoire

Lia Raffaella Cresci. 1) *La tipologia del τύραννος*. 2) *Studi sugli storici bizantini del IX-XI secolo*.

Maria Minniti Collona, *Studi di storia dell'impero bizantino tra il 1180 e il 1204*.

V. Ruggieri, *Saggi di città bizantine: storia e archeologia*.

R. Zavattini, *Armamento e tecnologia dell'esercito bizantino (secc. IV-XI)*.

Théologie - Histoire ecclésiastique

A. Luzzi, 1) *Costantino il Grande nei libri liturgici greci*. 2) *Gli imperatori bizantini commemorati nel Sinassario di Costantinopoli*. 3) *L'«ideologia costantiniana» nella liturgia dell'età di Costantino VIII Porfirogenito*.

PAYS BAS

Littérature - Langue - Editions

J.A. Aalberts, *The Cretan Literary World in the Period of 1453-1508. From the Fall of Constantinople to the 'Destruction of Crete' of Manolis Sklavos*.

W.G. Brokkaar, cf. BIC XIII, p. 91.

J.A.J. van Dieten, cf. BIC XIII, p. 91.

M.D. Lauxtermann, *The Profane Epigram in the Ninth and Tenth Centuries*.

Histoire

A. Palmer, 1) *Who Wrote the Chronicle of Joshua the Stylite?* 2) *King Abgar of Edessa, Eusebius and Constantine*. 3) *In the Shadow of the Moon: The Seventh Century in Syriac Chronicles and Apocalypses*.

ROUMANIE

Histoire

I. Barnea, *Le Danube - voie de communication byzantine*.

Ş. Papacostea, *La Croisade au Bas-Danube à la fin du XIV^e s.*

E. Popescu, *Byzanz und die Christianisierung Südost- und Osteuropas*.

T. Teoteoi, *La crise de l'universalisme byzantin au XIV^e siècle*.

Théologie - Histoire ecclésiastique

I. Ionescu, *Saint Nicéas le Gothe. L'acte de martyr*. Traduction et commentaire.

E. Popescu, *Eglise et nationalité dans le monde orthodoxe oriental (byzantin) du VI^e jusqu'au XV^e siècles*.

SUÈDE

Littérature - Langue - Editions

Irina Ågren, *On the Possibility of Using Non-Critical Editions of Greek Texts in the Study of Church Slavonic Translations. The Example of Ephrem the Syrian's Paraenesis*.

J.-Fr. Kindstrand, 1) *A. Collection of Apophthegmata in an Oxford Manuscript*; 2) cf. aussi BIC XIV (1987/88) p. 98.

St. Linnér, cf. BIC XV (1989/90) p. 80.

J.-O. Rosenqvist, cf. plus bas et BIC XIV 1987/88 p. 98.

St. Y. Rudberg, *Notes lexicographiques sur l'Hexaéméron de Basile*.

L. Rydén, 1) *The Date of the Life of St Niphon*, BHG 1371 z; 2) *Byzantine Philology in Scandinavia and Finland in the 20th Century*; 3) *Zum Wortschatz der verschiedenen Fassungen der Vita des Andreas Salos*; 4) Edition of the main versions of *the Life of St Philaretos the Merciful* (en collaboration avec J.O. Rosenqvist et St. Rydå); 5) cf. aussi BIC XIV 1987/88 p. 98.

Théologie - Histoire ecclésiastique

K. Aspegren †, *The Male Woman. Feminine Ideal in the Early Church*.

H. Montgomery, *Sobordination or Collegiality? St. Cyprian and the Roman See*.

Art - Musique

Gunilla Åkerström-Hougen, cf. BIC XIV (1987/88) p. 98.

Elisabeth Piltz, cf. BIC XV (1989/90) p. 80.

Hilkka Seppälä, *Papadikè, un document unique de l'art musicale byzantin*.

TCHÉCOSLOVAQUIE

Littérature - Langue

Růžena Dostálová, 1) *Das Amazonenmotiv in der mittelalterlichen Epik (Byzanz - Osten - Westen)*. 2) *Zu einigen unklaren Wörtern aus den Papyri Graecae Wessely Pragenses (noch einmal zu ἄχαος, τράπεζα λομήσουον, στρεφωμάτια)*. 3) Voir aussi BIC No. XV (1989/90) p. 82.

Histoire

Věra Hrochová, *Byzance et les Turcs Seldjoukides (1071-1204). Aspects socio-économiques*.

Tažána Štefanovičová et col., *Les Slaves de l'Europe orientale et du Sud-Est européen aux premières siècles du moyen âge*.

O. Tůma, *The puzzle of rise and decline: Italians and Byzantines on the Sea*.

Philosophie

Růžena Dostálová, *L'idéal de «stasis» en comparaison avec «kinésis» dans la pensée byzantine (Le cas du portrait antique et byzantin idéal)*.

Relations culturelles avec d'autres peuples - Influences mutuelles

A. Avenarius, 1) *Die byzantinische Kultur in Ungarn (10.-12. Jh.)*. 2) *Zametki vizantijskoj ekumeničeskoj doktriny i Rus (10.-11. vv.)*.

Lubomíra Havlíková, *A propos de la christianisation de la Russie au IXe. s.*

Histoire d'études byzantines

Věra Hrochová, *L'histoire de l'Institut Kondakov à Prague (avec l'édition de la correspondance)*.

U.R.S.S.

Paléographie - Codicologie

B.L. Fonkič, *Les manuscrits grecs des oeuvres de Grégoire Nazianzène. Les manuscrits des archives soviétiques, l'écriture grec en Russie à XVII s.*

V.S. Šandrovskaia, *Les molébdobouloi des personnes chargées à Byzance dans XI s.*

Numismatique

V.V. Kropotkine, *Les monnaies sasanides, byzantines et coufiques au territoire de Daghestane.*

Littérature - Langue

P.I. Žavoronkov, 1) «Chronique» de George Acropolites (Traduction et commentaires). 2) *L'éloge de Nicethas Choniates avant Théodore Lascaris.*

Histoire

1. Politique

M.V. Bibikov, *Les traités entre Byzance et la Russie* (commentaire sur la publication des textes).

G.G. Litavrine, 1) *Sur les traités de Russie avec les grecs*; 2) *La diplomatie byzantine aux XIII-XV ss.*

V.P. Stepanenko, *La principauté des Roubenides dans les relations internationales à l'Est prochain dans 60 et 70es an. du XII s.*

2. Interne

O.R. Borodine, 1) *La diaspora grec-orientale dans l'Exarcate de Ravenne et Pentapole.* 2) *L'évolution de la structure municipale dans l'Italie nord-est au temps de la domination byzantine.* 3) *La lutte ecclésiastique-politique à Byzance au milieu de VII s. et le «cas» du pape romain Martin I.*

A.A. Čecalova, 1) *Les images de la noblesse dans la pensée des Byzantins aux XV-VI ss.* 2) *La théorie monarchique à Byzance au IV s. L'aristocratie sénatoriale à Byzance du IV à VI s.*

V.G. Čentsova, *Le marchand et le commerce à Byzance au XIV s. Le commerce régional dans la Mer Egée.*

I.F. Fichmann, 1) *Esclaves et colons en Egypte byzantine.* 2) *Le colonat du tard Bas Empire - le mythe des historiens?*

S.P. Karpov, 1) *Sur les privilèges des républiques italiennes dans l'Empire de Trébizonde.* 2) *Culture de Romanie latine.* 3) *Culture de l'Empire de Trébizonde.*

G.G. Litavrine, *Le «paroikos» et l'arendateur.*

P.I. Žavoronkov, *Le contenu et l'évolution de la noblesse suprême de l'Empire de Nycée.*

A.I. Romančuk, 1) *La régénération de la cité antique (Chersonèse).* 2) *Les âges obscures et Chersonèse: le problème de la représentativité des sources.*

Théologie - Histoire ecclésiastique

L.Z. Alexidzé, 1) «Les principes de théologie» de Procle (Ch. 122) dans l'interprétation de Nicolo de Méthon. 2) «A l'image et le semblance de Dieu» (Maxime le Confesseur). 3) Dionèse Aréopagite dans «L'interprétation» de Nicolas de Méthon.

E.M. Lomise, 1) *Le despotat de Morée et l'union de Florence*. 2) *Les monastères d'Athos et l'Occident latin à XV s.*

H.P. Métréveli, 1) *L'information du sinodicon d'Athos sur les Bacurianes et le monastère de Bačkovo*. 2) *Les normes pour l'installation d'un supérieur au monastère des Ibères au Mont Athos (Xe-XIe ss.)*.

Art

V.V. Byčkov, 1) *La tradition du symbolisme dans l'esthétique russe ancienne*. 2) *Die ästhetischen Anschauungen des Patriarchen Nikephoros*. 3) *Bild, Darstellung und Ikone im orthodoxen Kulturkreis*.

L.G. Chroushkova, 1) *Les liens d'architecture du littoral oriental de la Mer Noire dans l'époque paléochrétienne*. 2) *Le complexe d'architecture de la ville Alachadry (Abchasia)*. 3) *Le culte baptismal et le culte commémoratif dans les églises paléochrétiennes du littoral oriental du Pont Euxin*.

A. Kakovkine, 1) *L'art copte*. 2) *Les étoffes coptes comme source historique*.

K.V. Chvostova, 1) *Relations socio-économiques à Byzance et sa compréhension par les Byzantins (XIV-XV ss.)*. 2) *Compréhension de la propriété à Byzance (XIV-XV ss.)*. 3) *La philosophie d'histoire à Byzance*.

G.L. Kourbatov. *Les portraits les plus anciens du Bas Empire*.

A.J. Romančuk. *L'église d'Ouest du banlieu de Chersonèse*.

Droit

M.V. Bibikov. *Les prototypes byzantines de l'Izbornik 1073*.

I.P. Medvedev. *Une espèce mal étudiée du bail à long terme byzantin άνάκαμψις. Sur les deux manuscrits juridiques grecs des collections de Léningrad*.

Relations culturelles

R.M. Bartikian, 1) *La présence arménienne à Byzance*. 2) *Les sources arméniennes et leur portée pour l'étude de l'histoire de Byzance*. 3) *Les rapports des arméniens avec le monde grec*.

M.V. Bibikov, *L'Athos et la Russie*.

- I.S. Čičurov, *L'idéologie politique du Moyen Age: Byzance et Russie.*
 N.E. Kotliar, *La Russie de Galyč-Volygne et Byzance aux XII-XIII siècles.*
 G.L. Sčapova, *Les trouvailles de verre et le caractère des relations entre Byzance et l'Europe de l'Est.*

Géographie - Ethnographie

- A.V. Barmine, *L'enfant byzantin dans les sources hagiographiques.*
 G.G. Litavrine. *Les données de Théophane Confesseur sur les slaves méridionales* (Trad. et commentaire). *La conscience ethnique des bulgares au XV s.*
 K.A. Žukov. *Sur la autoconscience ethnique des turcs aux XIII-XV ss.*

Histoire des études byzantines

- I.P. Medvedev, *L'apothéose de Pléthon: la nouvelle vague historiographique.*
 I.N. Sčapov. *Le prof. Bénéševič dans le système répressif (1920-1930).*
 B.L. Fronkič. *Le commencement des collections des manuscrits grecs en Russie et P.P. Dubrovsky.*

YOUGOSLAVIE

Instruments de travail

Voir le BIC, No XV (1989-90), p. 82.

Sigillographie

Lj. Maksimović-M. Popović, *Les sceaux byzantins dans la région danubienne en Serbie, II.*

Littérature - Langue

Ninoslava Radošević, 1) *La philologie byzantine dans les pays yougoslaves depuis l'an 1900.* 2) *L'oikoumène byzantine dans les oraisons impériales du Xe au XIIe s.*

Histoire

- S. Ćirković, *Les négociations de l'empereur Andronic III Paléologue avec le roi Stefan Dušan.*
 B. Ferjančić, *Les hommes monastiques dans les villes byzantines et serbes.*
 D. Korać, *Kyr Doukas Korésis - L'oikeios de l'empereur Stefan Dušan.*

Lj. Maksimović, 1) *Kotانيتzes Tornikes*. 2) *Die spätbyzantinische Stadt -Zusammenbruch oder Renaissance einer mittelalterlichen Gesellschaft*. 3) *La chronique de Joannina comme la source historique*. 4) *Das Kanzleiwesen der serbischen Herrscher*.

R. Radić, *Sphrantzès Paléologue*.

Mirjana Živojinović, *Le commerce des monastères du Mont Athos*.

Art

Gordana Babić, 1) *Relation entre l'image et le texte dans la peinture monumentale et dans les miniatures*. 2) *Le corpus de la peinture murale serbe*.

S. Djurić, *Les monuments de la Basse Antiquité en Yougoslavie*.

V. J. Djurić, *L'iconographie serbe*.

Smiljka Gabelić - S. Ćurčić, *Lesnovo*.

Mirjana Gligorijević - Maksimović, *St. Georges dans la peinture byzantine*.

V. Korać - C. Grozdanov, *Ste Sophie d'Orchride*.

V. Korać - J. Maglovski, *La topographie des monuments de l'architecture au commencement du Moyen Âge*.

V. Korać - Marica Šuput, *Le monastère Banjska*.

J. Maglovski, 1) *L'espace dans l'architecture monumentale serbe - relation entre l'architecture, la sculpture et la peinture (la destination et la symbolique)*. 2) *Le monastère de Naupara - l'architecture et la sculpture*.

Jovanka Maksimović - Danica Popović, 1) *Les tombes du haut clergé serbe au Moyen Âge*. 2) *Les tombes de souverains serbes au Moyen Âge*. 3) *Les monuments sépulcraux serbes des nécropoles médiévales*.

Jadranka Prolović, *Le monastère Manasija*.

M. Radujko, 1) *L'iconographie de la peinture murale des églises serbes du XIIIe siècle*. 2) *Le monastère Koporin*. 3) *L'église de St. Nicolas à Ljuboten*.

V. Ristić, *L'art de la région de Kruševac en Serbie de Morava*.

G. Subotić - C. Grozdanov, *Le monastère de Slimnica*.

G. Subotić, 1) *St Jean de Jašunja*. 2) *Les donations du Despote Toma Preljubović et de la bassilissa Maria Paléologina*.

Marica Šuput, 1) *Les sources écrites pour l'architecture médiévale serbe*. 2) *Les bâtiments du roi Milutin*.

B. Todić, *La création et le développement du programme iconographique de la peinture serbe au Moyen Âge*.

D. Todorović, *Les polycandilions, les veilleuses et les chandeliers dans les monuments médiévales*.

Svetlana Tomeković, *Le répertoire iconographique des monuments du style byzantin en Yougoslavie*.

ACTIVITÉS DES COMITÉS NATIONAUX

2. Grands Projets - Œuvres Collectives - Séries et collections - Revues

AFRIQUE DU SUD

GRANDS PROJETS

C.F.A. Borchardt, *The «aphtharto docetism» in the Early Church.*

C. Matzukis, *Byzantine historians in anonymity: N. Gregoras, G. Pachymeres and N. Choniates.*

J.H. Petzer, *The Latin translation of the «Acts of the Apostels»* (databasis of versions in manuscripts, etc.).

B. Hendrickx, 1) *Catalogue des fiefs de l'Empire latin de Constantinople.* 2) *Sources grecques de l'Afrique Noire (surtout Nubie et Ethiopie).*

H.F. Stander, *Features of Patristic Exegesis Exemplified by the Narrative of the Tower of Babylon* (Gen. 11: 1-9).

A. Basson, *La conversion des genres littéraires dans la poésie de Paulin de Nole.*

F. Bredenkamp, *The population of Constantinople at the end of the 15th Century.*

G.J. Swart, 1) *Commentary on the Christus patiens.* 2) *Translation of the Christus patiens in English and Afrikaans.* 3) *'Αληθῶς ἀνέστη - a selection around the theme of the Resurrection.*

REVUES

— *Ekklesiastikos Pharos* (édition africaine annuelle: *Institute for Afro-Hellenic Studies*, P.O. Box 911 72, Aucklandpark 2006, Johannesburg).

— *Acta Patristica et Byzantina* (Dept. of Greek, University of Pretoria).

ALLEMAGNE

GRANDS PROJETS

(Angesichts der augenblicklichen besonderen Situation der deutschen Byzantinistik werden auch in dieser Nr. des BIC die Aktivitäten der beiden Comites getrennt aufgeführt).

H.G. Beck, A. Kambylis, R. Keydell † (éditeurs): *Corpus Fontium Historiae*

Byzantinae - Series Berolinensis: voir la liste de publications du CFHB dans la première partie de ce Bulletin.

Projekte des *Referats Christliche und Byzantinische Archäologie bei der Zentrale des Deutschen Archäologischen Instituts Berlin* (Leiter: Tilo Ulbert): voir BIC XIV (1987/88), p. 111.

Forschungsrichtung «Byzantinistik»

Charakteristik des Unternehmens:

Die byzantinistische Forschungsrichtung der Akademie erwuchs aus der traditionsreichen ehemaligen «Kirchenväterkommission», der nachmaligen «Kommission für spätantike Religionsgeschichte» der Berliner Akademie. Sie wurde im Rahmen der Gründung des «Instituts für griechisch-römische Altertumskunde» im Jahre 1955 ein eigenständige Arbeitsgruppe unter der Leitung von Johannes Irmscher.

1967 übernahm Friedhelm Winkelmann die Leitung der Arbeitsgruppe und zugleich die Herausgabe der «Berliner Byzantinische Arbeiten» (BBA). Es erfolgte eine Profilierung der Zielstellungen und eine Konzentration der Forschungen, die sowohl der Einbindung in ein altertumswissenschaftliches Institut entsprach als auch die Aufnahme patristischer Forschungsaufgaben der im Zuge der Akademiereform 1969 eingestellten «Kommission für spätantike Religionsgeschichte» im neugegründeten Zentralinstitut für Alte Geschichte und Archäologie zu berücksichtigen hatte. So lag der Schwerpunkt der Forschungen auf dem oströmisch/mittelbyzantinischen Zeitabschnitt.

Aufgabenstellung der Arbeitsgruppe:

Grundlagenforschungen zur Geschichte und Kultur von Byzanz, im besonderen unter den folgenden Aspekten: Texteditionen, Kommentare und quellenkritische Untersuchungen; Probleme der Kontinuität und Diskontinuität der Entwicklung seit der Spätantike; Probleme der patristischen, historiographischen, hagiographischen, apokalyptischen, kirchengeschichtlichen Forschungen (zur Tradition der religionsgeschichtlichen Forschungen in der Akademie siehe K. Aland, *Die Arbeiten der Deutschen Akademie der Wissenschaften auf dem Gebiet der Religionsgeschichte*, Berlin 1955); die Entwicklung der Kultur von Byzanz und des Oriens Christianus; Probleme der Ethnographie und der historischen Geographie.

Mitarbeiter:

Dr. Wolfram Brandes, Dr. Hans Ditten, Dr. Ilse Rochow, Dr. habil. Friedhelm Winkelmann (Leiter der Forschungen). Genaue Publikationsverzeichnisse der einzelnen Kollegen stehen auf Abruf bereit.

Bisher geleistete Forschungsarbeiten:

Die Ergebnisse dieser Forschungen wurden in Editionen, Monographien, wissenschaftlichen Beiträgen und Rezensionen, in Artikeln im RAC, TRE, LdM, Tabula Imperii Romani, neben anderen Lexica von mehr populärwissenschaftlicher Ausrichtung, vorgelegt. Besonders hervorgehoben seien (in zeitlicher Reihenfolge):

F. Winkelmann, Die Textbezeugung der Vita Constantini des Eusebius von Caesarea, Berlin 1962 (TU 84); F. Winkelmann, Untersuchungen zur Kirchengeschichte des Gelasios von Kaisareia, Sitzungsber. d. Deutschen Akad. d. Wiss., Kl. f. Sprachen, Lit. u. Kunst 1965 Nr. 3, Berlin 1966; H. Köpstein, Zur Sklaverei im ausgehenden Byzanz. Philologisch-historische Untersuchungen, Berlin 1966 (BBA 34); G. Gentz/F. Winkelmann, Die Kirchengeschichte des Nicephorus Callistus Xanthopoulos und ihre Quellen, Berlin 1966² (TU 98); I. Rochow, Studien zu der Person, den Werken und dem Nachleben der Dichterin Kassia, Berlin 1967 (BBA 38); H. Ditten, Der Russland-Exkurs des Laonikos Chalkokondyles, Berlin 1968 (BBA 39); F. Winkelmann, Albert Ehrhard und die Erforschung der griechisch-byzantinischen Hagiographie, Berlin 1971 (TU 111); J. Bidez/P. Winkelmann, Philostorgius Kirchengeschichte, Berlin 1972², 1981³ (GCS); F. Winkelmann, Eusebius Werke I 1: Über das Leben des Kaisers Konstantin, Berlin 1975, 1990² (GCS); H. Köpstein/F. Winkelmann (Hrsg.), Studien zum 7. Jh. in Byzanz, Berlin 1976 (BBA 47); F. Winkelmann/H. Köpstein/H. Ditten/I. Rochow, Byzanz im 7. Jh., Berlin 1978 (BBA 48); F. Winkelmann, Die östlichen Kirchen in der Epoche der christologischen Auseinandersetzungen, Berlin 1980, 1988³; H. Köpstein/F. Winkelmann (Hrsg.), Studien zum 8. und 9. Jh. in Byzanz, Berlin 1983 (BBA 51); F. Winkelmann, Byzantinische Rang- und Ämterstruktur im 8. und 9. Jh., Berlin 1985 (BBA 53); F. Winkelmann, Quellenstudien zur herrschenden Klasse von Byzanz im 8. und 9. Jh., Berlin 1987 (BBA 54); F. Winkelmann/G. Gomolka-Fuchs, Frühbyzantinische Kultur, Leipzig 1987, 1989²; W. Brandes, Die Städte Kleinasiens im 7. und 8. Jh., Berlin 1989 (BBA 56); F. Winkelmann/W. Brandes (Hrsg.), Quellen zur Geschichte des frühen Byzanz (4.-9. Jh.), Berlin 1990 (BBA 55).

Im Druck befinden sich noch: I. Rochow, Byzanz im 8. Jh. in der Sicht des Theophanes. Quellenkritisch-historischer Kommentar zu den Jahren 716-813

(BBA 57. Soll 1991 erscheinen); F. Winkelmann (Hrsg.), Soziale Spannungen und Konflikte im frühen Byzanz, (BBA. Soll 1991 erscheinen); H. Ditten, Ethnische Verschiebungen zwischen Balkan und Kleinasien vom 6.-9. Jh. (BBA); F. Winkelmann, Euseb von Kaisareia. Leben und Werk (Union-Verlag Berlin. Soll 1990 erscheinen); I. Rochow, Kaiser Konstantin V. (Union-Verlag Berlin); W. Brandes, Kaiserin Eirene (Union-Verlag Berlin).

Forschungsplanung für die nächsten Jahre:

Für die nächsten Jahre rückt eine «Prosopographie der mittelbyzantinischen Zeit» in den Mittelpunkt der Forschungen, die die Lücke zwischen der von der British Academy besorgten «Prosopography of the Later Roman Empire» (a. 260 bis 641) und dem von der Wiener Akademie erarbeiteten «Prosopographischen Lexikon der Palaiologenzeit» ausfüllen soll und für die schon umfangreiche Vorarbeiten und Materialsammlungen vorliegen (siehe dazu den Überblick in Byz. Zeitschr. 80, 1987, 344-347). Sie wird in Abstimmung mit der British Academy und in Zusammenarbeit mit Kollegen aus dem Byzantinisch-neugriechischen Seminar der FU Berlin erarbeitet. Bis 1983/4 wird in Berlin der Zeitabschnitt von 641 bis 886 in druckfertiger Form vorgelegt. Darauf muß der Abschnitt 886 bis 1025 in Angriff genommen werden. Die englischen Kollegen sollen den Zeitraum von 1025 bis 1261 bearbeiten. Zwischen unserer Berliner Gruppe und den englischen Kollegen sollen Informationsaustausch und Konsultationen stattfinden. Neben diesem prosopographischen Hauptprojekt sind natürlich auch die übrigen oben genannten Forschungsrichtungen fortzuführen, für die auch internationale Verbindlichkeiten bestehen: Edition der Kirchengeschichte des Nikephoros Kallistos Xanth. und der Laus Constantini Eusebs; Übersetzung der Chronographie des Theophanes; Übersetzung und Kommentierung patristischer Texte über Palästina.

Kooperation:

Im Rahmen der Prosopographie der mittelbyzantin. Zeit Zusammenarbeit mit Freier Universität und British Academy (siehe den vorhergehenden Abschnitt). Edition im Rahmen eines internationalen Projektes der Association Internationale des Etudes Byzantines. In Vorbereitung Zusammenarbeit mit Institut der Görresgesellschaft in Jerusalem und der Univ. Tel Aviv. Seit vielen Jahren gute Kooperationsverbindungen mit der Prager Akademie (annotierte Bibliographie der Byzantinoslavica), mit den Byzantinisten in Leningrad, Moskau, Bulgarien, Rumänien, Wien.

Personalbedarf:

Von den 4 Planstellen wird eine am 1.1.1991, eine Mitte 1991, zwei in 4 Jahren frei. Die Stellen sollten öffentlich zur Bewerbung ausgeschrieben werden, damit gut ausgebildeter Nachwuchs eingestellt werden kann.

Schlußfolgerungen:

Die byzantinistische Arbeitsgruppe an der Akademie ist die einzige byzantinistische Forschungseinrichtung in der DDR, da dieses Fach wie auch die patristischen Forschungen an keiner der Universitäten der DDR durch eine Professor vertreten ist.

Eine Auflösung der byzantinistischen Arbeitsgruppe bedeutete also die Auslöschung der byzantinistischen Forschungen in der DDR, was nicht ohne Auswirkungen auf die Situation der Byzantinistik in Gesamtdeutschland und darüber hinaus in den ehemals sozialistischen Ländern bliebe.

AUTRICHE**GRANDS PROJETS**

Ausgrabungen in Abu Fana (sous la direction de H. Buschhausen). Im Jahre 1990 wurde die Dokumentation der Kirche und des Versammlungsraumes abgeschlossen. Ein Teil der Wandmalerei in der Kirche wurde abgenommen. Im Schutt darunter fanden sich ausgezeichnete Bronzegegenstände, von denen ein monumentales Weihwasserbecken ein Unikat ist. Die Kirche war die Grabeskirche der Äbte, zwei Mumien wurden ergraben. Der große Versammlungsraum war nicht die Trapeza des Klosters, sondern diente den Feiern zum Totengedächtnis am Samstag. Die eigentliche Trapeza des Klosters wurde neben dem Versammlungsraum ergraben. Alle Keramik stammt aus dem 4.-6. Jh. Zahlreiche Münzen sichern eine Datierung der Funde.

Ausgrabungen in Limyra (Lykien) (sous la direction de J. Borch-Hardt; responsable pour la partie byzantine R. Jacobek). Die Kampagne 1991 ist nicht als Grabungs-, sondern als Aufarbeitungskampagne geplant, in deren Rahmen auch die seit der Kampagne 1985 ergrabenen byzantinischen Funde (aus der Klosterkirche am Burgberg, der Kapelle am Ptolemaion sowie die vielen Zufallsfunde aus dem gesamten Stadtgebiet) gezeichnet und ausführlich beschrieben werden. Neufunde sind im Bereich der frühbyzantinischen Stadtmauer der Oststadt zu erwarten, an der die Restaurierungsarbeiten fortgeführt werden.

Frühchristlicher Kirchenbau und Liturgie (sous la direction de R. Pillinger, avec la collaboration de A. Pülz).

Lexicon zur byzantinischen Gräzität, par E. Trapp avec la collaboration de W. Hörandner, J. Diethart et G. Fatouros.

Les travaux préparatoires sont bien avancées; le premier fascicule (A-Aπω) doit paraître en 1992.

Manasija. Geschichte und Wandmalerei eines mittelalterlichen Klosters in Serbien (Institut für Kunstgeschichte der Universität Wien, Institut za istoriju umetnosti, Beograd; direction des travaux: H. Buschhausen et J. Prolović).

Prosopographisches Lexicon der Palaiologenzeit. Tome 11 (par E. Trapp, H.-V. Beyer, S. Kaplaneres et I. Leontiades) paraîtra en 1991, tome 12 (le dernier volume) en 1993.

Register des Patriarchats von Konstantinopel (sous la direction de H. Hunger).

Tome 2 (= CFHB 19/2), par H. Hunger, O. Kresten, C. Cupane et E. Kislinger, paraîtra en 1991.

Römische Zwischengoldgläser (sous la direction de R. Pillinger, avec la collaboration de M. Laubenberger).

Tabula Imperii Byzantini. Les tomes 5 (Kilikien und Isaurien, par F. Hild et H. Hellenkemper), 6 (Thrakien, par P. Soustal) et 7 (Phrygien und Pisidien, par K. Belke et N. Mersich) viennent de paraître; les tomes 8 (Lykien und Pamphylien, par F. Hild et H. Hellenkemper), 9 (Honorias und Paphlagonien, par K. Belke et N. Mersich), 10 (Aigaion Pelagos Nord, par J. Koder) et 11 (Makedonien, par P. Soustal) sont en préparation.

Das Territorium von Limyra in byzantinischer Zeit (sous la direction de J. Koder, responsable des travaux R. Jacobek; cf. Bulletin XV).

In dem über 10 km² großen, mit Ruinen byzantinischer Gehöfte, Kastelle und Kirchen bedeckten Untersuchungsgebiet westlich des antiken Limyra wurden im Rahmen der ersten Kampagne (August und September 1990) die kartographischen Grundlagen erarbeitet, sämtliche nachantike Bebauungsspuren inventarisiert und mit den Denkmalsaufnahmen im einzelnen begonnen.

FRANCE

SERIES ET COLLECTIONS DU CENTRE D'ETUDES ET DE RECHERCHES D'HISTOIRE ET CIVILISATION BYZANTINE ET DU PROCHE-ORIENT CHRETIEN (Université de Paris I)

Byzantina Sorbonensia (Publications de la Sorbonne)

tome X, M. Kaplan, Les hommes et la terre à Byzance du VI^e au XI^e siècle: propriété et exploitation du sol.

SERIES ET COLLECTIONS DU CENTRE D'HISTOIRE ET CIVILISATION
DE BYZANCE (Collège de France- CNRS)

Archives de l'Athos:

- 1) *Actes de Saint Paul*, édition par J. Bompaire.
- 2) *Actes d'Iviron*, III, par J. Lefort, V. Kravari, H. Métrévéli, N. Oikonomidès et D. Papachryssanthou.
- 3) *Actes du Pantocrator*, par Vassiliki Kravari.

Réalités byzantines:

- 1) *Hommes et richesses dans l'Empire byzantin, II. VIIIe-XVe siècle* (ouvrage collectif)
- 2) *Géométries du fisc byzantin*, par J. Lefort, R. Bondoux, J.-Cl. Cheynet, J.-P. Grémois, V. Kravari.

Travaux et Mémoires XI (avec les contributions de G. Dagron, V. Déroche, D. Feissel, B. Flusin, M. Kazanski, J.-P. Sodini, I. Sorlin, A.I. Semenov, J.-M. Spieser, K. Zuckerman).

Monographies de Travaux et Mémoires: Joëlle Beaucamp, La situation juridique de la femme à l'époque protobyzantine.

SERIES ET COLLECTIONS DE L'E.H.E.S.S:

- 1) *Les vies de saint Nicolas de Myra: recherche sur la transmission culturelle en Europe médiévale* (B. Bavant, M.-A. Monegier du Sorbier, J.-M. Olivier, M. Cazacu, dir. A. Guillou).
- 2) *Le village de Sidérokousia (Stageira) en Chalcidique. Recherche historique et archéologique du IXe au XVIIIe s.* (dir. J. M. Pesez et A. Guillou).

GRANDS PROJETS

- 1) *-L'occupation du sol et les paysages en Bithynie* (J. Lefort, B. Geyer).
- 2) *-La colonisation occidentale au Moyen Age: formes, acteurs et conséquences* (M. Balard).
-Etat et colonisation au Moyen Age (M. Balard).
- 3) *-Répertoire informatisé des sites byzantins à partir des Vies de Saints* (E. Malamut, A. Pralong).

GRANDE BRETAGNE

BELFAST

The XL Martyrs of Sebasteia (M.E. Mullett, A.M. Wilson and others) to appear 1991.

Alexios I Komnenos (M.E. Mullett, D.C. Smythe, C. Roueche, R.H. Jordan and others) to appear 1992.

The Evergetis Monastery (G. Collins, R.H. Jordan, R. Morris, J. Munitiz with R. Taft, A. Thiermeyer) in progress.

Belfast Byzantine Texts and Translations, vol. 1, M.B. Cunningham, *The Life of Michael the Synkellos*, to appear 1991.

BIRMINGHAM

Birmingham Byzantine Series (A.A.M. Bryer) in progress.

LONDON

Byzantium and the Rise of Islam (A.M. Cameron, L. Conrad and others) multidisciplinary research leading to a series of publications on the source material and historical problems presented by Byzantium and its eastern relations from the sixth to the eighth centuries AD, studying in particular the continuance of Hellenism.

Prosopography of the Byzantine Empire (R. Browning, A.M. Cameron, J. Martindale and others) major research project of the British Academy with the aim of producing a computerised database of the prosopography of the Byzantine empire AD 641-1204.

Texts in the Greek Vernacular (R. Beaton) creation of a computer database containing the complete corpus of known texts in this category, together with the publication of selected texts with English translation, and in the longer term an updated and definitive lexicon of vernacular Greek during this period using links with TLG and the Byzantine Thesaurus.

OXFORD

Excavations at Amorium (M. Harrison). The second season of excavations is completed; in 1990 the aim is to develop the chronology through more intensive excavation of the existing trenches.

WARWICK and NEWCASTLE

Survey at Amastris (S. Hill and J. Crow) A second season of survey was completed in 1989; 1990 to continue the work.

GRÈCE

ACADEMIE d'ATHENES

— *Corpus de la Peinture Murale Byzantine en Grece* (voir BIC no XV (1989/1990) p. 30, 91).

— Le troisième volume sur les *manuscrits enluminés de la Bibliothèque Nationale d'Athènes* est préparé par Anna Marava - Chatzinicolaou et Christina Paschou.

UNIVERSITÉ DE IOANNINA

Η τακτική και η στρατηγική του βυζαντινού στρατού: T. Kolias, Ph. Siozou.

ITALIE

OEUVRES COLLECTIVES

Littérature - Langue - Editions

A. Garzya, dir., *Cosma Indicopleusta. Topografia Cristiana* (introd. di W. Wolska-Conus; trad. di M. Capone; G. Fulciniti; I.G. Galli; A.M. Ieraci Bio; R. Masullo; G. Matino; A. Pignani; L. Tartaglia).

A. Garzya, dir., *Aetii Amideni Libri medicinales IX-XVI* (testo critico a cura di U. Criscuolo; A.M. Ieraci Bio; R. Maisano; G. Matino; A. Pignani; R. Romano; L. Tartaglia; collab. di M. Capone; G. Fulciniti; I.G. Galli; R. Masullo).

Histoire

A. Carile, dir., 1) *Le fonti documentarie bizantine, slave e balcaniche negli archivi della costa adriatica* (équipe di ricerca). 2) *Storia di Ravenna* (secc. IV-X).

COLLECTIONS

«*Classici Greci UTET - Autori della tarda antichità e dell' età bizantina*»: collana diretta de A. Garzya.

REVUES

- *Italoellenikà* - Rivista di cultura greco-moderna (dir. N. Minissi, Istituto Universitario Orientale di Napoli).
- *Koinonia* - Rivista dell' Associazione di Studi Tardoantichi (dir. A. Garzya, Università di Napoli «Federico II»).
- *Rivista di Studi Bizantini e Neoellenici* (dir. E. Follieri, Università di Roma «La Sapienza»).
- *Rivista Internazionale di Studi Bizantini e Slavi* (dir. A. Carile, Università di Bologna).

ROUMANIE

OEUVRES COLLECTIVES

Études byzantines et post-byzantines, IIe volume.

TCHÉCOSLOVAQUIE

GRANDS PROJETS

Instruments de travail

Emilie Bláhová et col., *Lexicon linguae palaeoslovenicae*, fasc. XLV-XLVIII (fin).

V. Konzal et col., *Lexicon Graeco-palaeoslovenicum*. Voir BIC XV (1989/90) p. 92.

OEUVRES COLLECTIVES

R. Dostálová et col., *L'histoire de la Grèce (de l'antiquité à nos jours)*.

V. Vavřínek (éd.), *Byzantium and its neighbours (9.-12. centuries)*, Proceedings of the byzantological symposium, Bechyně (CSFR, 10th-15th September 1990).

REVUES

Byzantinoslavica LII (1991) avec bibliographie.

URSS

GRANDS PROJETS

- *La culture de Byzance (XIII-XV siècles).*
- *Caucase et Byzance.*
- *Les études byzantines.*
- *Byzance et Russie ancienne.*
- *Le littoral de la Mer Noire au Moyen Age.*
- *Russie du Sud et Byzance.*
- *De l'histoire de Byzance et de byzantinologie à l'université de Petrograd.*
- *La «Tavrica» byzantine.*
- *La byzantinologie à l'Hermitage.*

REVUES

Visantijskij Vremennik. Vol. 51.

SÉRIES

- *Les sources étrangers sur l'Arménie et les arméniens.* Vol. 15.
- *Les sources byzantines.* Vol. 5.
- *Les successeurs de Théophile* (Trad. et comm. de R.M. Bartikian).

YUGOSLAVIE

GRANDS PROJETS ET OEUVRES COLLECTIVES

Pour les projets déjà enregistrés, il faut voir les BIC, No XII, pp. 113-114 et No XIII, p. 122.

Volume V de *Vizantijski izvori za istoriju naroda Jugoslavije (Les sources byzantines pour l'histoire des peuples yougoslaves)* va paraître.

Les projets nouveaux dans le cadre de l'histoire d'art:

Les bâtiments de la Serbie et des régions voisines jusqu'à 1690.

Les monuments sépulcraux serbes au Moyen Âge.

La peinture du style byzantin en Yougoslavie jusqu'à 1690.

REVUES

Zbornik radova Vizantološkog instituta (ZRVI) 29.

Zographie 20.

ACTIVITÉS DES COMITÉS NATIONAUX

3. Dissertations

AFRIQUE DU SUD

H.C. Van Zyl, *The Reconciliation - theory of Ambrosius*.

Rev. Panteleimon Labadarios, *Les négociations entre les église grecque et latine sous le règne d'Henri de Flandre à Constantinople (1206-1216)*.

AUTRICHE

Die byzantinischen Exokatokoiloi-Familien (Prof. Hunger).

Kodikologische und namenkundliche Untersuchung des Cod. Vind. theol. gr. 33 (Prof. Koder, Prof. Hannick, Prof. Raasted).

Die Ikonologie des Theodoros Studites (Prof. Koder).

Das byzantinische Staatsverständnis in der Palaiologenzeit (Prof. Koder).

Die älteste kirchliche Hierarchie der römischen Dobrogea im Lichte der archäologischen Denkmäler (Prof. Pillinger).

Der Trikonchos (Prof. Pillinger, Prof. Koder).

Goldglasporträts (Prof. Pillinger).

Frühchristlicher Kirchenbau und Liturgie in Bosnien und der Herzegowina (Prof. Pillinger).

Untersuchungen zur Phänomenologie magisch-religiöser Handlungen in der Spätantike (Prof. Pillinger).

Der Greif in der Spätantike und im frühen Mittelalter (Prof. Pillinger).

Studien zur historischen Geographie von Tao-Klardžeti (Prof. Seibt).

Byzantinische Diplomatie (Prof. Seibt).

GRANDE BRETAGNE

Theses under way but not previously reported

Constanze M. F. Schummer, *Heaven and the Basileus in St. John Chrysostom*, Ph. D. thesis.

Luke Treadwell, *The Smanid dynasty of Eastern Iran*, Oxford, supervisor Dr. P. Crone.

Theses started in 1989

Jonathan Bardill, *Early Byzantine Brickstamps*, Warwick, M. A. by research, supervisor Dr. Stephen Hill.

Natalia Deliyadaki, *Erotokritos* (precise topic to be defined), Cambridge, supervisor Dr. D.W. Holton.

Robert Hoyland, *Jews, Christians and Pagans/Muslims in the Near East c. 550-700 A.D.*, Oxford, supervisor Dr. P. Crone.

G. Ince, *Byzantine Palaiochora*, King's College London, supervisor Professor A.M. Cameron.

Anthony Kirby, *The Archaeology of Christodoulos* M.A. Belfast.

Dirk Krausmüller, *Zur Entwicklung der Idiorrhhythmie in griechisch-orthodoxen Klöstern vom 14. zum 16. Jahrhundert*, Universität München, supervisor Professor Franz Tinnefeld.

Paula McMullan, *The Revival of the Cities in Asia Minor*, M.A. Belfast.

Aisha Said Abu-Jadayel, *Changes in the Byzantine Empire during the seventh century, concentrating on economic and social changes*, Ph.D. thesis, Riyadh.

Theses successfully completed

Pamela Armstrong, *The Lives of Meletios of Myoupolis*.

M.A. dissertation, Belfast 1989.

John Davis, *Digenis Akritis: a comparison of passages from the Escorial and Grottaferrata texts*.

MA dissertation, King's College London, 1989.

Kara M. Hattersley-Smith, Corpus Christi College, *Byzantine public architecture, between the fourth and early eleventh centuries A.D., with special reference to the towns of Macedonia*.

D. Phil., University of Oxford, Trinity Term 1988.

Dr. Michael E. Martin, *The Venetians in the Black Sea, 1204-1453*. Ph. D. Birmingham 1989.

Ilias Pontikos, *A Miscellany in the Philosophical Tradition of Michael Psellos; Codex Baroccianus graecus 131, ff. 397v-446v* (PhD Thesis, University of London, 1989).

ITALIE

A. Garzya, Napoli:

M. Cacouros, Ed. princ. du commentaire inédit de Théodore Prodrome aux *Analytiques postérieurs*, 1 II, d'Aristote (Thèse Univ. Sorbonne, Paris-IV).

Id., Ed. princ. du commentaire au même texte, attribué à Jean Chortasménos (Thèse complémentaire).

F. Gonnelli, *L'Esamerone di Giorgio di Pisidia: saggio introduttivo, edizione critica, commentario* (Tesi dottorale, Univ. di Napoli «Federico II»).

V. Fico, *Testimonianze bizantine sulla tragedia greca* (Tesi di laurea, Univ. di Napoli «Federico II»).

G. Spadaro, Catania:

Caterina Carpinato, ed. crit. della traduzione in greco demotico della *Batrachomyomachia*.

SUÈDE

Richard Brun, cf. BIC XIV (1987/88) p. 98.

Paolo Cesaretti, cf. BIC XIV (1987/88) p. 98.

Hans Malmström, *Critical edition of the Life of St Nicholas the Studite*.

TCHÉCOSLOVAQUIE

Voir BIC XV (1989/90) p. 95.

YUGOSLAVIE

Voir le BIC, No XV, pp. 95-96.

ASSOCIATION INTERNATIONALE DES ÉTUDES BYZANTINES
BULLETIN D'INFORMATION ET DE COORDINATION

ORIENT

At Société de Études Byzantines, Québec de 1991

ÉTATS UNIS

Dumbarton Oaks, 25 May 1991

In celebration of the 75th anniversary of Dumbarton Oaks, the symposium, directed by Professor George Vekris Jr. will be on "Byzantine Civilization in the Light of Contemporary Scholarship". Further details from Dumbarton Oaks, 1703 Massachusetts Avenue, Washington, DC 20037, U.S.A.

COLLOQUES - CONGRÈS - COURS

12th Annual Conference of the American Byzantine Studies Association

Dumbarton Oaks, 25-28 October 1991

See program

Speakers will include: Art and the Church (A. Karlinos, chair); Byzantine Art in North American Collections (E. Rice, chair); Essays in Memory of Kathleen Shelton (L. Ruggie, chair); Essays on Michael Psellos in Memory of Laurence G. Westrynk (J. Dugas, chair); The Reception of Byzantium in the West (C. Chazelle, chair); Beauty (K. Barnes, chair); Social History (A. Lacey, chair); Women in Byzantium: Variables of Byzantium (A. Weis-Stein, chair); Paper proposals (one-page abstracts) must be submitted by March 15, proposals for editorial ventures are welcome and should be submitted as soon as possible. Send all submissions to Dale Gribble, Program Chair, Department of History of Art, Bryn Mawr College, Bryn Mawr, PA 19008, USA.

GRANDE BRETAGNE

The Greeks in the Black Sea, King's College London, March-April 1991

Conferences, Exhibitions, Lectures to be organized with the Byzantine Cultural Society of Athens and the Centre for Hellenic Studies, King's College London, Strand, London WC2R 2LS, from which further details and in the Centre's other media.

CHILE

II Semana de Estudios Byzantinos, octubre de 1991.

ETATS UNIS

Dumbarton Oaks Symposium, 3-5 May 1991.

In celebration of the 50th Anniversary of Dumbarton Oaks, the symposium, directed by Professor Speros Vryonis Jr. will be on «Byzantine Civilization in the Light of Contemporary Scholarship». Further details from Dumbarton Oaks, 1703 32nd Street NW, Washington DC20007, U.S.A.

*17th Annual U.S. Byzantine Conference, Hellenic College,
Brookline, MA, 7-10 November 1991
Call for papers.*

Sessions will include: Art and the Church (A. Kartsonis, chair); Byzantine Art in North American Collections (G. Vikan, chair); Papers in Memory of Kathleen Shelton (L. Roussin, chair); Papers on Michael Psellus in Memory of Leendert G. Westerink (J. Duffy, chair); the Reception of Byzantium in the West (C. Chazelle, chair); Sanctity (S. Harvey, chair); Social History (A. Laiou, chair); Women in Byzantium: Varieties of Evidence (A Weyl Carr, chair). Paper proposals (one-page abstracts) must be submitted by March 15; proposals for additional sessions are welcome and should be submitted as soon as possible. Send all submissions to Dale Kinney, Program Chair, Department of History of Art, Bryn Mawr College, Bryn Mawr, PA 19010, USA.

GRANDE BRETAGNE

«The Greeks in the Black Sea», King's College London, 16-26 April 1991.

Conference, Exhibition, Lectures &c in association with PANORAMA Cultural Society of Athens and the Centre for Hellenic Studies, King's College London, Strand, London WC2R 2LS, from which further details and of the Centre's other events.

GRÈCE

L'onzième annuel symposium de la Société d'Archéologie Chrétienne (XAE), Athènes, fin mai 1991.

ITALIE

Un Colloque international sur le thème: «Tradition et ecdotique des textes médicaux de l'antiquité tardive et byzantins» a eu lieu à Anacapri (Naples) du 29 au 31 octobre 1990, organisé par M. Antonio Garzya sous le patronage de l'Université de Naples Frédéric II et du CNRS italien. Une vingtaine de communications y ont été présentées.

Les Actes seront publiés. Le Colloque sera répliqué en 1993 à Paris (Université de Paris-Sorbonne, Paris IV).

ASSOCIATION INTERNATIONALE DES ÉTUDES BYZANTINES
BULLETIN D'INFORMATION ET DE COORDINATION

Quatrième Partie

PERSONALIA

M. Maurits Geerard a été nommé Docteur *Honoris Causa* de l'Université Laval à Sainte-Foy (Québec, Canada) en juin 1990.

ASSOCIATION INTERNATIONALE DES ÉTUDES BYZANTINES
BULLETIN D'INFORMATION ET DE COORDINATION

Cinquième Partie

IN MEMORIAM

— Notre association endeuille la perte des collègues suivants:

1988

M. FERNANDEZ - GALLIANO

1989

D. BALFOUR

Rev. J. GILL

A. KERSCHER

STR. LISEV

1990

Rev. J. DARROUZES

G. GANKOVA-PETKOVA

G. GARITTE

A. GRABAR

M. LEROY

IVANKA NIKOLAJEVIĆ

J.A.M. SONDERKAMP

N. SVORONOS

1991

A.D. ALEKSIDZE

G. FORSYTH

UN GRAND HUMANISTE NOUS A QUITTE: ANDRE GRABAR

Président d'Honneur de l'AIEB

L'histoire de l'art médiéval, et plus particulièrement byzantin, a perdu l'un de ses représentants les plus illustres: André Grabar s'est éteint le 5 octobre en son domicile parisien, laissant derrière lui une oeuvre qui marqua profondément son domaine d'étude et une pléiade d'élèves éparpillés dans le monde. Né en 1896 à Kiev, il occupe très jeune une chaire à l'Université de Strasbourg et devient ensuite professeur d'histoire de l'art paléochrétien et byzantin à l'Ecole des Hautes Etudes et au Collège de France. Elu membre de l'Académie des Inscriptions et belles lettres dès la cinquantaine et membre associé des Académies autrichienne, britannique, danoise, norvégienne, serbe, de la Medieval Academy of America et de l'Institut Archéologique Allemand, une quinzaine d'Universités étrangères le nomment également Docteur honoris causa. En 1962, il crée les Cahiers Archéologiques et la collection de livres qui lui est attachée.

L'oeuvre d'André Grabar consiste en une somme de découvertes, de synthèses et de grandes visions globales de l'enchaînement des faits d'ordre iconographique, esthétique, théologique, philosophique et proprement historique. Elle couvre aussi un champ d'investigations inhabituellement large dans le temps et dans l'espace qui comprend plus de mille ans de création artistique (Ve-XVIe s.) et s'étend sur toute l'Europe Orientale, l'Italie du Sud, ainsi que sur les régions périphériques à l'est du monde byzantin. Son volume est considérable, puisqu'elle comporte une dizaine d'ouvrages scientifiques et presque autant de volumes de vulgarisation, ainsi qu'une centaine d'articles substantiels.

L'un de ses premiers livres qui changea fondamentalement la façon de concevoir l'origine de l'imagerie byzantine ou du moins celle d'une partie de ses schémas iconographiques fut *L'empereur dans l'art byzantin*. Il révéla les liens intimes qui existent entre l'iconographie impériale byzantine et l'art officiel romain, ainsi que l'importance capitale de ce fait pour les représentations triomphales du Christ. La recherche des facteurs qui se trouvent à la base de la création artistique à Byzance est poursuivie dans *Martyrium*, ouvrage qui jette un jour nouveau sur les sources de l'architecture chrétienne en rapport avec le

culte des martyrs et la vénération de leur sépulture. Dans le 2e volume, ses recherches sur l'iconographie byzantine aboutissent à des définitions et à des conclusions, dont la profondeur de vue ouvre des perspectives insoupçonnées jusque là. *L'iconoclasme byzantin* donne lieu à une étude de l'ensemble du phénomène que fut la fameuse querelle iconoclaste et des suites déterminantes qu'elle eut pour la pensée et l'iconographie religieuse de Byzance. D'autres livres traitent avec la même vigueur de la sculpture byzantine, du revêtement d'icone, de miniatures, d'ampoules de Terre Sainte, des décors peints en Bulgarie ou encore du premier art chrétien et de la peinture romane.

S'il fallait caractériser en quelques mots l'oeuvre du grand savant que fut André Grabar, ces mots seraient: une pensée originale, sans cesse novatrice, soutenue par une érudition et une culture hors du commun.

Paris, 1990

Tania Velmans

